

porto-cristo

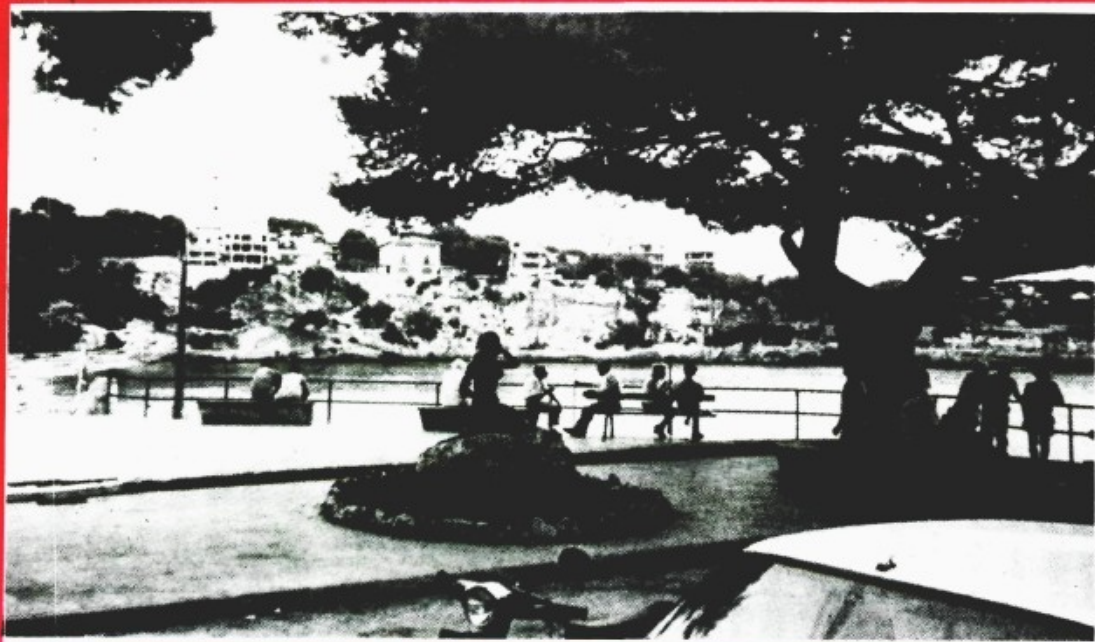
Costa del Llevant



Número 48 - Octubre 1988

A
Y
E
R

Y
HOY



Empresarios

Hoy:

**JUAN
NADAL
FEBRER**

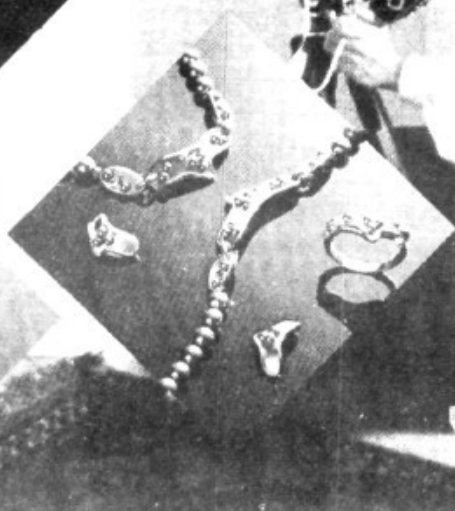
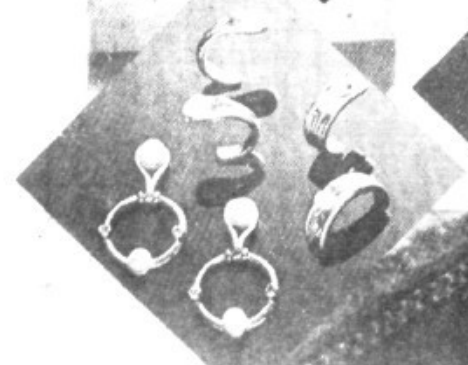
de Autocares
Nadal, S.A.

**Hablamos de la red
de alcantarillado**

Entrevistamos a

GABRIEL CARRIÓ «PUSA»

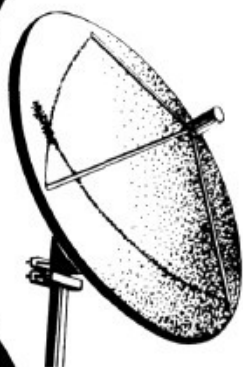




Joy by Pearl
MAIORICA



BAR ONOFRE



Nos comunicamos
con 26 canales de
Europa y demás
continentes de
televisión vía satélite.

**EN BAR ONOFRE
SE ACABARON
LAS FRONTERAS**

*Carrer Carabelas, 18
PORTO CRISTO*

POPIUM



SPORTS

PRENDAS PARA EL DEPORTE

SPORTWEAR

Prendas
deportivas



**ARTICULOS DE DEPORTE
Y PESCA**

Avd. Amer, 9

07680 PORTO CRISTO

EDITORIAL

La «red de alcantarillado», objetivo de urgencia para Porto-Cristo en los presupuestos de 1989

Es un proyecto del ingeniero de caminos-canales y puentes, el señor Juan Morey Jaume ha expuesto los pormenores y necesidades de esta obra tan esperada por los porteños a iniciativa del ayuntamiento de Manacor. El ingeniero Juan Morey, ha realizado un proyecto muy completo acompañado de una memoria explicativa (memoria que adjuntamos en este número de la revista «Porto-Cristo»). Queremos introducir a los vecinos en todas las partes del proyecto para que de alguna manera conozcan los pormenores totales del subsuelo Porto-Cristeño y sepan que este proyecto pondrá (durante unas fechas muy específicas y concretas) patas arriba Porto-Cristo, ya que la red de alcantarillado es necesaria en una parte muy amplia del pueblo.

Dos tomos inmensos describen con exactitud toda la parte teórica de este gran proyecto:

TOMO UNO (1): Todos los Planos que describen las zonas a realizar y cambiar.

TOMO DOS (2): Memoria explicativa del proyecto a modo de introducción. Pliego de condiciones, presupuesto y estudio de seguridad e higiene.

Hemos leído con placer tan magna mejora y además estamos contentos porque los presupuestos del 89 preveen su puesta en marcha.

Nuestro delegado señor Bernat Amer Artiguès, nos ha comentado (que salvo problemas de última hora, ya que todavía no se ha recibido la subvención que acompañará el 50% de los gastos totales) que se espera poner en marcha este proyecto a lo largo de 1989, ya que para él es uno de los proyectos más necesarios de Porto-Cristo. A partir de este proyecto se podrá también planificar un asfaltado general (todos deben saber que antes de la instalación del alcantarillado no se podía asfaltar, porque luego habría que romperlo para incorporar las tuberías que desahogarán todas las aguas).

Es una de las noticias más importantes que hemos dado en esta revista y por una vez, sin que sirva de precedente queremos felicitar al consistorio de Manacor y por supuesto a nuestro actual delegado que nos ha permitido en todo momento la información puntual de tan digno proyecto.

El 89 parece un año importante para Porto-Cristo, ya que aparte de la red de alcantarillado, está en marcha la prolongación del rivet, el puente alto (que hará posible la navegación y facilitará el tráfico del verano). También nos han comentado una reestructuración del tráfico, un aumento de hegemonía para nuestro delegado y por si fuera poco, la clínica de lujo va por buen camino. Esta clínica generará 200 puestos de trabajo, con la consiguiente atracción para ciertos turistas de un poder adquisitivo alto.



RESTAURANT
Ses
Comes

Av. Pinos, 50 - Tel. 57 04 57 - PORTO CRISTO



INMOBILIARIA
OLIVER
MAYRATA

Vicente Sans Ribas

C. Julián Alvarez, 7 - A
Teléfonos 20 78 21 - 20 61 20
20 34 11 - 20 36 30
07004 - PALMA

Sucursal:
Sa Coma - Porto Cristo
Tel. 57 00 49
SAN LORENZO

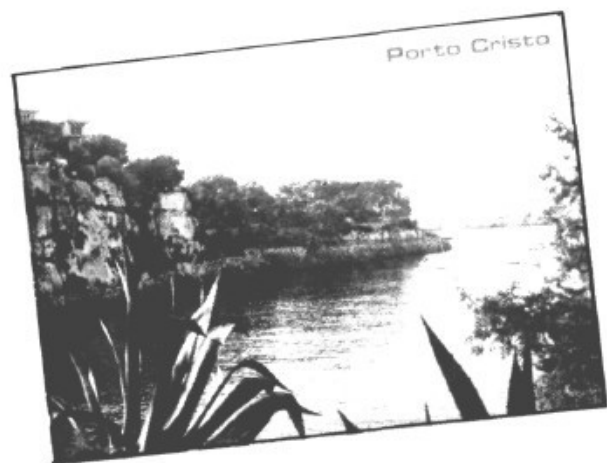
PORTO CRISTO, Apartamento 3 dormitorios, 2 baños, vistas rivet. Ptas. 8.000.000

PORTO CRISTO. Apartamento 3 dormitorios. 1 baño. Ptas. 3.500.000

CALA MILLOR, chalet 4 dormitorios. 2 baños. Amueblado. 10.000 m². Ptas. 17.000.000

El verano del 1988, visto por los hombres

En Porto Cristo hay vistas que son parecidas a éstas. El tiempo de ocio se debe emplear y no gastarlo.



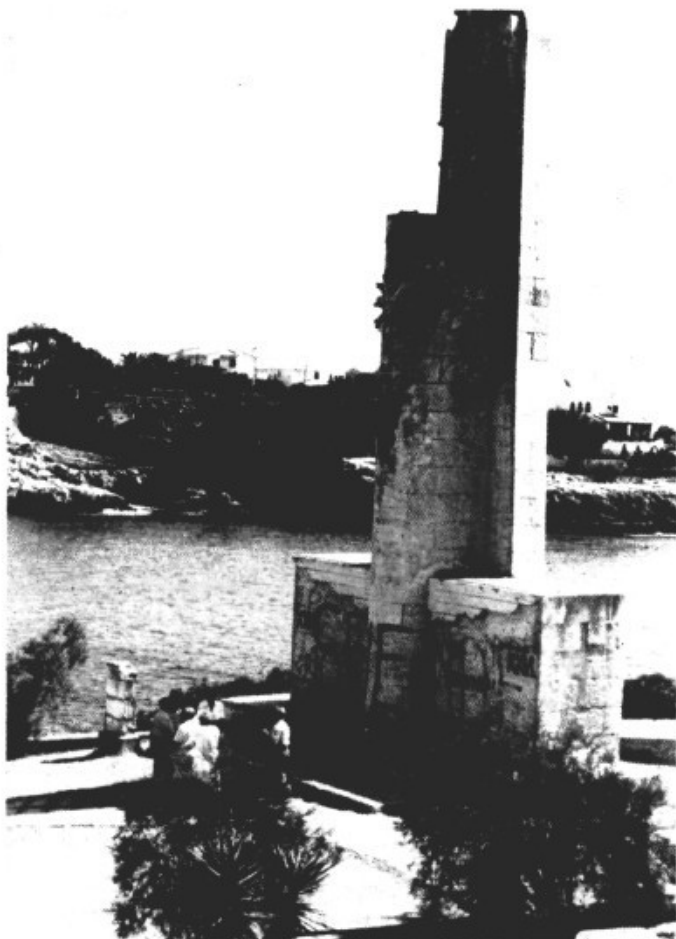
HACIENDO HISTORIA



Don Manuel estuvo en el Castell dels Hams con todos nosotros en Septiembre de 1988. Era en esta época Parlamentario Europeo por (A.P.) a su lado, Gabriel Cañellas Presidente Autónomo de las Baleares, Gabriel Homar, jefe de la oposición y Miguel Llull, Presidente de A.P. de Manacor. (Foto: Toni Blau).



«Don Manuel!» y sobran comentarios. (Foto: Toni Blau)

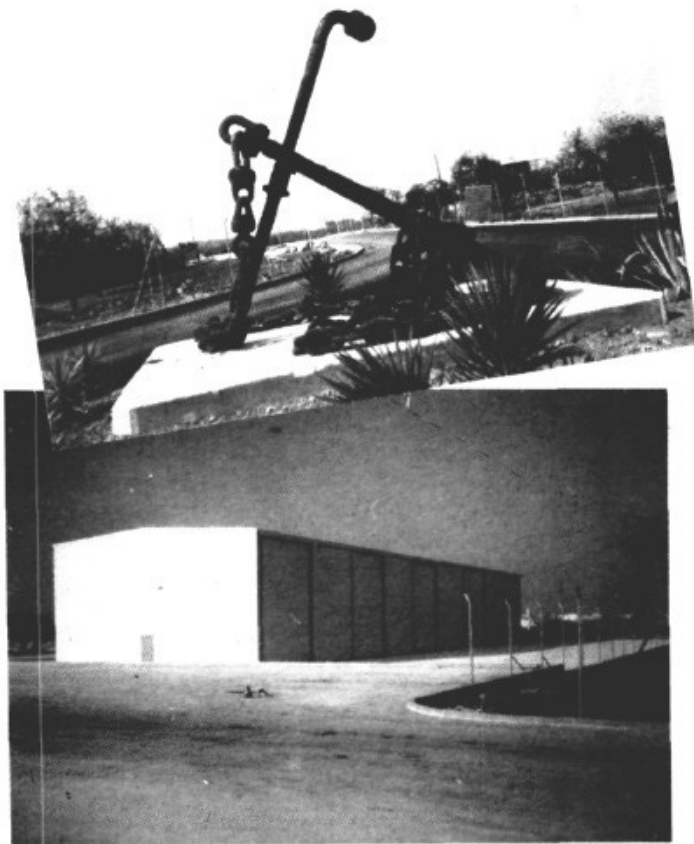


El Monumento a los Caídos que había en 1988 era una muestra de la historia negra de España. (Foto: Toni Blau)



Los fanáticos de la muerte, en 1988 uno de septiembre, estos monumentos se vendieron al ejército de tierra, destacamento de sementales de Manacor. (Foto: Toni Blau).

HACIENDO HISTORIA



Vista de los locales de Marina de Porto Cristo. Astilleros Vermell vivieron en 1988 una expansión bastante importante.

Astilleros Vermell ampliaron en 1988 su empresa, estos locales estarán destinados a guardar las barcas y lanchas durante su inactividad.



La Comarca del Llevant se levantó por unos derechos sanitarios. 31 de Octubre de 1987.



Muchos de los porteños estuvieron allí.



Manacor consiguió después de esta manifestación una respuesta firme.



La unión hizo la fuerza.

Bando Municipal

De parte del señor Alcalde se hace saber: estamos de acuerdo con que Porto-Cristo tenga una mejor gestión lo que nos gustaría saber es si hay cinco personas en Porto-Cristo, que quieran aceptar la responsabilidad de trabajar para este proyecto.

También se hace saber a los vecinos de la Colonia del Carmen, ahora Port de Manacor: estamos estudiando la nueva situación de los monumentos, ya que el comprador ha tenido la gentileza de regalar tremendas moles fállicas al Ayuntamiento, uno de los sitios que habíamos pensado era: dárselos al Ejército de Tierra de Manacor, para inspiración de los sementales.

Bando, bando... se hace saber a todos los lejanos vecinos: que el Ayuntamiento pondrá un taxi a disposición de los vecinos, para que en caso de necesidad lo usen para ir a la farmacia de guardia, horario de 1 de la mañana a 7,30 de la mañana.

Digo y digo bien para eso soy vuestro Alcalde: que todos los porteños que ratifiquen que estan mal administrados, nos veremos obligados a darles el carnet de A.P. y así en las próximas elecciones tendrán lo que se merecen.

Para todo el mundo que no esté enterado se hace saber: la playa de Porto-Cristo será usada como ya dijimos por los vecinos supremos de Manacor, hemos firmado ya la contaminación de Cala Anguila, Cala Mandía y Cala Romántica. No pensareis por lo tanto bañaros junto con nosotros. Si sois vecinos de 2ª, os recomiendo iros a invadir S'Illot.

El que manda, manda; para eso soy vuestro Alcalde y os diré: estamos dispuestos a hacer la mejora de la reo del alcantarillado y también un asfaltado general, pero quiero ponerlos como condición, que no os metais más con el Ayuntamiento bastantes problemas tenemos nosotros en Manacor.

También os hago saber a los residentes e intrusos de este barrio: que si teñeis algún problema se lo digais a mi embajador en Porto-Cristo, yo no tengo la obligación de negociar nada con colonias de invierno.

De parte del señor «Alcalde» se hace saber: que todos los chorizos del «Barrio chino» serán cacheados a la entrada y la salida, y si alguno no ha cumplido con las obligaciones ciudadanas se pasará unos días a la sombra, ya estamos hartos de aguantar tanto mequetrefe y abraza farolas.

Para despedirme y siempre en nombre de vuestro Alcalde os hago saber lo siguiente: La oficina municipal está abierta de 10 de la mañana a 3 de la tarde, su teléfono es 57 01 68, para cualquier cosa os debeis dirigir allí.

EL ALCALDE FULANO DE TAL....

Desde mi barrio

Por fin es Viernes

Biel y Rafa

El «Pacto de progreso» cada vez se parece más a la delantera del **Real Madrid**, balón que coge dentro del área, gol que sube al marcador, ahora lo que nos falta, es saber las primas que cobran.

La «comisión de gobierno» del ayuntamiento de Manacor, no quiere soltar ni una pizca de poder a nuestro delegado, estamos sentenciados a caminar a la deriva por mucho tiempo.

Si no podemos tener una farmacia de guardia las 24 horas, por lo menos que nos den una solución para desplazarnos a Manacor a las cuatro de la madrugada.

Decían por la calle, que íbamos a cambiar a mejor, no hay que perder la esperanza, las próximas elecciones están cerca.

No se debe tentar la suerte con ciertas pintadas gratuitas, no vaya a ser que se de por aludido nuestra majestad el rey.

La red de alcantarillado parece un hecho consumado, nosotros tocaremos madera ya que la frase de «no hay dinero» es la más usada por nuestro delegado de hacienda.

El día 28 de diciembre parece nuestra fecha favorita, tendremos que cambiar nuestras fiestas del almanaque.

Está visto que para hacer quedar bien a Julio, hay que hacerle entrevistar por alguien todavía más idiota que él.

La moto-escoba: un acierto de nuestro denostado ayuntamiento.

Lo más interesante de TV3 es el telediario, ya que en él se dan muchas noticias que al ser irritantes para el gobierno central se excluyen de los telediarios de Madrid.

Poca suerte tenemos con los graffiti. Ensucian las paredes y todavía no han logrado una sola pintada inteligente.

Hay personas que consiguen las mismas sensaciones que proporcionan las drogas sin tomarlas.

Las revis de Manacor estan hechas por curas, dentro de poco. Habrá que ponerse de rodillas para leerlas, ja, ja, ja...

El indio enmascarado.

Dep Legal: PM 507/1983

Revista Mensual de información local

Apartado de correos: 134

Teléfono: 57 05 57 (Tardes)

OCTUBRE 1988

Número 48

Donativo: 100 ptas.

Director:

Rafel Gabaldón San Miguel

Vice-Director:

Juan Tur Santandreu

Consejo de Redacción:

Jaume Brunet

Antonia Mascaró

Juan B. Soriano

Juan P. Riera

Antonio Rodríguez

Juan Moratille

Salvador Lull

Rafael Rodríguez

Gabriel Fuster Bernat

Bárbara de Fuster

Miguel Domínguez

Colaboran:

DISTRIBUCIÓN Y CINTAS:

Isabel, Pilar, Plaza, Diana y

Francisco Javier

COLABORADORES:

Magdalena

M^a A. Sureda

Alfred Chico

Foto Blau

Norat Puerto

José Vecina

Juan I. Servera

Futbol P.C.

Gesport

Foto Delfín

Foto Moreno

B. Galmés

F. Puigrós

Andreu Amer

J. Mestre

Mateo

Cati

Correos

Alex

M. Gelabert

Pedro Carrió

Dibujos cocina Xisco Cortès

Alfred F. Arnau

Margalida Sitges i Brunet

Joan Rosselló i Duran

SAN PEREITO

MUERASE DE RISA
Y QUE DIOS SE LO
PAGUE!!!

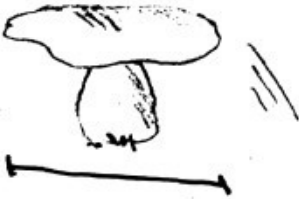


SE ALQUILA COMODA TUMBA
SIN AMUEBLAR
(OSEASE SIN STATO NI FLORES)
RAZON CEM MANACOR

"EL RESURGIR DEL CEMENTERIO II"
PROXIMO ESTRENO EN TODAS LAS REVISTAS
Pto. Cristo **DMOS PA DUA
CAY HOMBRE**

Evolución Del CEMENTERIO DE MANACOR

Año 0 de nuestra Era



Año 1111 d. J. c.



Año 1899



Año 1988

DECLARACIÓN DE
RENDA 1988

POSITIVA:

NEGATIVA:



En Manacor encontraras un gran surtido de tumbas, a su gusto y modicas precios, hoy el folleto va dedicado a
Comer: Modelo LUXE: Siva ha moverse sepa de las ventajas de que dispondrá:

1era. DIRE CONCONDICIONADO PARA EVITAR MELOS OLORES
2da. Equipo Estereofónico con MARCHA (funebre).

3era. STATO CON COLCHADOS DE CUERO con COLORES ULTIMA MODA E INSONORIZADO Lito ETC....

OFERTA DE LA SEMANA
COMPRE DOS Y LLEVE SOLAMENTE UNO!!!

Ya lo sabe MUERASE FELIZ!
Has leído el folleto
ES PARA MORIRSE TV...

si

CA'S CARAGOL

PORTO CRISTO

LICORES

Vino Franja Roja (tinto, rosado)	265 pts.
Vino Viña Palma (tinto, rosado y blanco).....	97 pts.
Vino de Coto (tinto, rosado y blanco)	385 pts.
Bacardí 1 l.	730 pts.
Soberano 1 l.	580 pts.
Fundador 1 l.	599 pts.
Champan Rondel 1 l.	235 pts.

REFRESCOS

Cerveza Irlandesa but, 1 lata.....	55 pts.
Cerveza Rosa Blanca	25 pts.
Schweppes, tónica, naranja, limón, 3 botes.....	100 pts.
3 botes de casera naranja y cola	100 pts.
Greip (blanco y tinto)	104 pts.
Kas manzana 1 l.	36 pts.
Pepsi-cola 1 l.	36 pts.

SANITARIO

Compresa Fina y Segura Evax 20 u.	195 pts.
Compresa Mini Evax 20 u.	185 pts.

GRAN SURTIDO DE QUESOS
NACIONALES Y DE IMPORTACIÓN

LIMPIEZA

Mistol 1 litro.....	86 pts.
Tambor de Wipp Expres de 5 kgs.....	760 pts.
Estropajo Vileda, pak 3 unid.	109 pts.
Higiénico Scottex blanco, 4 rollos.....	136 pts.
Servilletas Olímpic 35x35, tamaño grande	73 pts.

ALIMENTACIÓN

Aceite Martorell 1 l. puro de oliva	258 pts.
--	----------

EMBUTIDOS

Mortadela Gandesa 1 kg.	405 pts.
Mortadela con aceitunas 1 kg.	405 pts.
Chorizo rojo 1 kg.	750 pts.
Fuet Caula extra 1 kg.	890 pts.
Salchicón 1º 1 kg.	590 pts.
Paleta cocida 1 kg.	690 pts.



Usted pregunte y ellas-os le contestarán con razones y soluciones

Hace tiempo que me pregunto, el porqué siendo el Campo Municipal de fútbol Porto Cristo, no recibimos una subvención del Ayuntamiento o de la Asociación de Vecinos, ya que en resumidas cuentas, potenciar el fútbol está dentro de la cartera de otros Ayuntamientos.

¿Se puede saber cuál es el motivo principal de que no estemos este año en nuestras respectivas aulas del colegio Nacional de «Ses Comes»?

¿Cuándo sabremos de la decisión que tomará el ayuntamiento sobre el paseo de la Sirena?

He oído hablar de la red del alcantarillado por algún sitio. Pregunto: Señor Delegado de Porto Cristo, ¿qué hay de cierto de todos estos comentarios?

Señor alcalde de Porto Cristo, yo también me sumo a la campaña que para Porto Cristo «Mejor gestión para Porto Cristo» es lo que todos los porteños queremos?

Desde que el cruce del Campo de Fútbol, está tan transitado, es muy peligroso salir a la carretera general, ya que las salidas de al lado del campo no coinciden con la gran calzada de la nueva urbanización, ¿es posible alguna solución, antes de que algún accidente mortal nos dé un aviso?

Somos dos amigos de 15 y 14 años respectivamente «Nosotros no somos culpables del ruido de los coches ¿por qué se nos echa a nosotros toda la culpa del ruido de las noches?»

¿A dónde tengo que dirigirme para que en mi calle pongan un contenedor de basuras?

Estamos en 8º curso de E.G.B. ¿Por qué no hay Biblioteca Municipal? ¿Guardería Municipal? ¿y ambulatorio? etc... que mierda es este pueblo, luego dicen que jugamos a las máquinas y que vemos mucha televisión.

SIURELL

TEIXITS
TEJIDOS



Comunica a sus clientes
y amigos que ya estamos
recibiendo la colección
de la próxima temporada
OTOÑO - INVIERNO

ESPERAMOS SU GRATA VISITA

C/. Navegantes, 28 - Tel. 82 00 53
PORTO CRISTO

The Language Shop

PORTO CRISTO

C/. SUREDA, 10 - Tel. 57 01 17 - 55 15 37

Matrícula oberta per classes a Porto Cristo

Horari dematí i capvespre

**PROFESSORS:
BEN VICKERS - BIEL GALMÉS.**

Oficina Oberta de 11 a 13 h.

*Englisch - Deutsch - Català - Español
Traduccions - Cursos per empreses*

Nos Alegramos

De que «Don Manuel degustara con nosotros tan maravillosa cena. Hemos podido comprobar que los salones y comida del «Castell dels Hams» son reconfortantes y agradables.

De que «Ca'n Xisco» esté en Mitjà de Mar, a veces no te da ganas de moverte mucho y tener al lado de tu puerta un local bueno, es importante.

De saber que el «Porto Cristo Club de Fútbol» las cosas se están haciendo bien. La organización en un club es lo primero.

De hacer la revista Porto Cristo en «Ediciones Llevant» allí nos tratan como en nuestra casa y no escamotean con nosotros el más mínimo detalle. Gracias a todos los profesionales que integran esta gran casa.

De que el «Pueste Alto» del Rivet se haga de una vez. No podíamos soportar tanta indiferencia.

De tener con nosotros a «Video Playa Mac» el invierno es muy duro y debemos desviarlo de alguna manera.

De que el «Celica» de José Vecina esté de nuevo por las calles de Porto-Cristo.

De que se lleven los fálicos monumentos. Ésto facilitará una buena plaza al lado del «Bar Monumento» y que se despeje el paisaje en el «Club Náutico». La estética es importante.

De que «Pepe el de la Lonja» (padre) haya pensado en el invierno, la chimenea que ha reformado da cabida a medio cochino y costillas enteras de cordero. Un rincón que a seguro estará muy solicitado este invierno.

De que nuestro delegado piense en un futuro cementerio, nos debemos preparar. Ahora enterrar a un familiar en Manacor puede ser tan caro como una vivienda.

La Cerbatana

Nos comunican

Que la coctelería «Bali» es un lugar agradable, ya lo sabes detrás del «Hotel Felip» puedes encontrar la tranquilidad que necesitabas.

Que los «niños de las trompetas y del coro de la Iglesia» se van de viaje a Ibiza. Vemos que Sor Margarita hace posible por compensar la gran labor de estos carismáticos niños.

Que el la «librería Puerto», aparte de amplio servicio que ya dan, han puesto una máquina para plastificar, ya no tendremos que ir a Manacor. Para plastificar cualquier documento.

Que el gabinete de asesorías de Porto Cristo, «Gesport» está cogiendo nuevos aires, ampliación de mobiliario, nuevos ordenadores, nueva secretaria etc. el servicio completo se llama «Gesport».

Que pronto se cerrará la discoteca «Drhaa», menos mal. Ahora los muchos vecinos de todo este contorno podremos dormir a pierna suelta.

Que el «Bar Onofre» está comunicado con todos los países del mundo, la antena parabólica que ha puesto nos facilitará información puntual de todo el planeta.

Que «Construcciones Triangle» se caracteriza por su profesionalidad y buen hacer, ahora para edificar ya podemos hechar mano de una empresa seria.

Que van a poner «La red del alcantarillado» en Porto Cristo, esperemos que no sea en el año 2.200, pues en esa época no la necesitaremos.

Que «Restaurante Agua Marina» hace comuniones, banquetes, convenciones, bodas etc. Precios competitivos, consulte sin compromiso.

Que «Electricidad Salvador» esta a la última, porte en contacto con Salvador, que te hablará de muchas y buenas novedades.

SU AMBIENTE FAVORITO ES...



**CARRETERA CUEVAS
PORTO CRISTO**

gesport

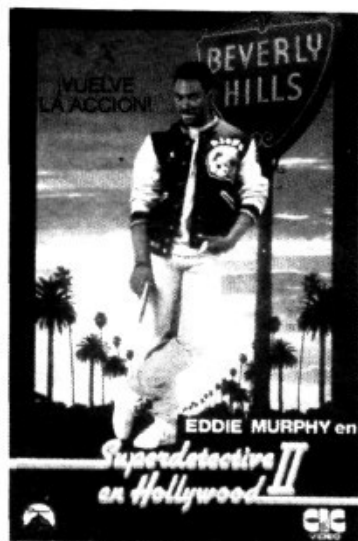
ASESORIA
CONTABILIDAD
SEGUROS GENERALES

A su disposición en Calle Sureda, 24 - 1º.
(sobre Banca March)
Teléfono 57 05 57

Mañanas de 9,30 a 13,30 h.
Tardes de 16,30 a 19,30 h.

VIDEO PLAYA MAC

PREVISION PARA EL MES DE OCTUBRE



CLAVE
PARA
UN
ASESINATO

D.R.E.A.M.S.

**ABIERTO DE
4 A 9 NOCHE**

... Y MUCHAS NOVEDADES MAS

Plaza Iglesia, s/n. PORTO CRISTO - TEL. 57 06 79

RESTAURANTE
Playa

Proyecto de red de alcantarillado de Porto-Cristo



Memoria

1. ANTECEDENTES

El presente Proyecto, «Red de Alcantarillado de Porto-Cristo», se redacta por encargo del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, en Sesión Plenaria celebrada el día cuatro de Agosto de mil novecientos ochenta y siete, y tiene por objeto completar la red de alcantarillado del núcleo urbano de Porto-Cristo, perteneciente al Término Municipal de Manacor, toda vez que están en fase de ejecución las obras correspondientes a la Estación Depuradora de Porto-Cristo y S'Illot.

2. ESTADO ACTUAL

La situación actual de los distintos polígonos que configuran la estructura urbanística de Porto-Cristo, en cuanto a saneamiento, es la siguiente:

-Polígonos 4.1. Se corresponde con el centro urbano de Porto-Cristo y es la zona más antigua. Están dotados de red de alcantarillado, faltando por completar una serie de tramos; los tubos son de hormigón vibrado de un diámetro de 200 mm., en su mayoría.

Aparte de unos tramos concretos que se encuentran en deficiente estado, el principal defecto de la red es la falta de una serie de pozos de registro de cabecera de línea. Esta red desagüa por gravedad hasta la playa, desde donde se inicia un colector que muere en la zona de Ses Coves Blanques, en una mina que desemboca en el mar, por detrás de la Punta Pajer.

Precisamente, en la actualidad se está procediendo a la realización de la Estación de Impulsión de Porto-Cristo, sita precisamente en donde nace el mencionado colector. Mediante bombeo se conducirán, próximamente, las aguas residuales hasta la Estación Depuradora situada en la zona de Sa Gruta, quedando, el colector de Ses Coves Blanques, como aliviadero de emergencia.

-Polígono 4.2. Dispone de red de saneamiento a base de tubo de hormigón de 200 mm. de diámetro en su mayoría. La red desagüa hasta una Estación de Impulsión, denominada Es Rivet II, la cual eleva las aguas hasta la red básica urbana.

Esta impulsión, así como la zona más cercana al Puerto, se encuentran en funcionamiento. El tramo más cercano al Rivet, pasado el Puerto, se encuentra totalmente deteriorado y fuera de uso. Dicho tramo, además, recoge parte de las aguas residuales del Polígono 4.7, concretamente de la zona de la calle Andrea Doria.

-Polígono 4.3. Dispone de red de alcantarillado.

-Polígonos 4.4, 4.6, 4.15 y 4.16 Se corresponden con las zonas de Es Mitja de Mar y Sa Punta. No poseen red de alcantarillado.

-Polígono 4.5. Dispone de red de saneamiento a base de tubo de hormigón de 300 mmm. de diámetro, en su mayoría. Existe un tramo, precisamente en la zona desarrollada en primer lugar, que se encuentra en deficiente estado y, además, sin pozos de registro. La red desagüa por gravedad, salvo la zona más próxima a la entrada de Porto-Cristo, en donde existe una pequeña Estación de Impulsión, que se podrá mantener en su estado actual, o bien conectarla con la prolongación a realizar del colector de la calle Puerto.

-Polígono 4.7. Carece de red de saneamiento, salvo la zona antes mencionada de la calle Andrea Doria. Esta red existente carece, sin embargo, de pozos de registro, por lo que no se ha podido comprobar su estado actual. Según se ha indicado, desagüa hasta la Estación de Impulsión Es Rivet II por un colector fuera de uso.

-Polígonos 4.8 y 4.9. Se corresponden con la zona de Es Cap des Toi y carecen de red de saneamiento.

-Polígono 4.10. Posee un colector que discurre por la ribera de Es Rivet hasta la Estación de Impulsión denominada Es Rivet I, la cual impulsa las aguas residuales hasta el ya citado bombeo de Es Rivet II por debajo del cauce del Rivet. Este colector de impulsión se encuentra en estado precario debido a su situación, pues, por

una parte, impide el dragado del cauce y, por otra, existe un peligro de rotura por el paso y maniobra de las embarcaciones; rotura que sería, desde luego, de difícil localización y control.

Esta Estación de Impulsión de Es Rivet I se encuentra fuera de uso.

La zona de la carretera que conduce a las Cuevas dispone de un colector que, a través del Puente, desagüa por gravedad a la estación de bombeo Es Rivet II. Este colector, que se encuentra prácticamente horizontal, por su localización está expuesto a continuas averías.

-Polígono 4.11. Es la zona próxima al Club Náutico y prácticamente carece de red de saneamiento, salvo un solo ramal.

-Polígono 4.12. Dispone de red de saneamiento que desagüa hasta una estación de bombeo realizada que, sin embargo, hasta la fecha, no ha sido equipada; asimismo carece de tubo de impulsión, estando en proyecto su realización.

-Polígono 4.14. Carece de red de saneamiento.

3. JUSTIFICACIÓN DE LA SOLUCIÓN ADOPTADA

La red de aguas residuales se ha dividido en los siguientes sectores:

-Sector Mitjà de Mar.

La red a realizar confluye en dos estaciones de impulsión, una primera, denominada Sa Punta, que recoge las aguas del colector nº 3 y que eleva sus aguas hasta un segundo bombeo, denominado Mitjà de Mar. Este segundo bombeo recoge, además, los colectores nº 1 y nº 2 e impulsa directamente las aguas residuales a la depuradora mediante el tubo de impulsión general, actualmente existente.

-Sector Es Rivet.

Consta de las siguientes estaciones de impulsión:

Bombeo Es Rivet I, que recoge las aguas de los colectores 7 y 8 y los eleva hasta el bombeo Es Rivet III, a través de un tubo de elevación adosado al puente sobre el Rivet, suprimiéndose el tubo submarino de unión existente entre la E.I. Es Rivet I y la E.I. Es Rivet II.

Esta estación de bombeo de Es Rivet III recoge, además, los colectores nº 6 y nº 5 e impulsa las aguas hasta la red general, la cual se ha comprobado que está en condiciones de absorber estos caudales.

La estación de bombeo existente, denominada Es Rivet II, se mantiene en su estado actual, aunque con menor caudal, pues sólo recogerá las aguas residuales del polígono 4.2.

-Sector Club Náutico.

Se ha previsto una Estación de Impulsión, denominada Club Náutico, que recoge las aguas de un único colector, el nº 4 y los eleva hasta la red general.

-Sector Sa Torre.

Mediante los alcantarillas C.D y E se recogen las aguas residuales hasta una Estación de Impulsión existente.

Además, se han previsto una serie de actuaciones complementarias en las zonas con red de saneamiento existente, consistentes en la realización de pozos de registro, en comienzo de línea y en tramos que carecen de ellos. Además, se modifican una serie de ramales que se ha constatado su deficiente estado de funcionamiento o conservación.

4. DESCRIPCIÓN DE LAS OBRAS

Las obras consisten en la realización de la red de al-

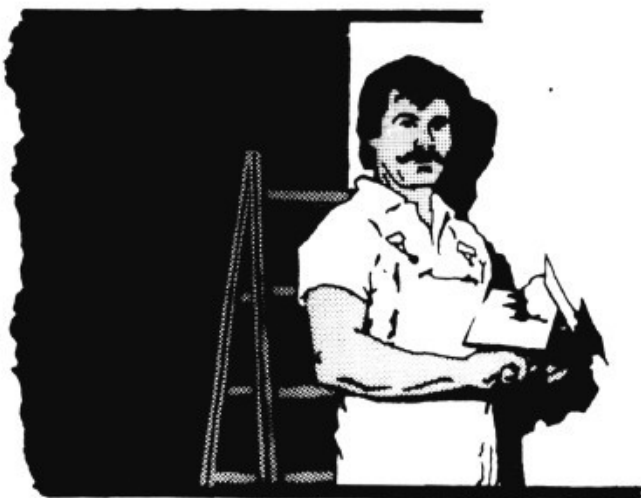
Construcciones TRIANGLE

TODO REFERENTE A LA CONSTRUCCION

PROYECTOS Y MEDICIONES

- * PISCINAS
- * APARTAMENTOS
- * CHALETS
- * EDIFICIOS
- * LONJAS
- * REFORMAS, etc.
- * PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Tels. 55 00 62 - 55 29 19
MANACOR



PROGRAMA DE TRABAJOS

	MESES												PRESUPUESTO EJECUCION	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	MATERIAL (PESETAS)	
Excavaciones	█								█				40 425.008	
Montaje tubos	█								█				47 500.790	
Rellenos	█								█				26.029.176	
Reposición firme				█								█		17.134.616
Impulsiones		█								█			14.816.068	
PRESUPUESTO E MATERIAL (MILLONES PTS)	19	22,7	22,7	8,6					19	22,7	22,7	8,6	145.905.658	

cantarillado de aguas residuales de Porto-Cristo.

Para ello, se procederá a la demolición, manual o con compresor, del pavimento existente en la zona afectada y a la excavación, manual o mecánica de las zanjas hasta la cota indicada en los Planos del Documento nº 2 del presente Proyecto. En estos Planos, la cota de referencia indicada es la correspondiente a la cara interior de la generatriz inferior de los tubos.

Cuando así lo indique el Director de las Obras, se procederá al entibado de las zanjas; asimismo, en todo momento se trabajará en seco, realizando, el Contratista, los achiques necesarios en los terrenos sumergidos, estando, el coste de dichas operaciones, incluido en el de las partidas de la excavación.

Asimismo, para el desarrollo de los trabajos, se atenderán las instrucciones del Director de las Obras referentes a los tramos de calles con zanja abierta y a su correspondiente señalización.

El tubo de los colectores será de fibrocemento y de diámetro 300 mm y se asentará sobre una cama de arena de 10 cm de espesor y se cubrirá, asimismo con arena, hasta 10 cm por encima de su generatriz superior. El tipo de junta a emplear será del tipo SK.

Existe un tramo en el Sector de Mitjà de Mar, en el cual el tubo será de P.V.C., de 315 mm de diámetro y con juntas Gibault. Este tramo estará anclado a un muro existente e irá en superficie.

El resto de la zanja se rellenará con material seleccionado, procedente de la propia excavación o de préstamos, compactado en tongadas de un espesor máximo de 20 cm hasta conseguir una densidad cedente de la propia excavación sea inadecuado y se compruebe la inexistencia de préstamos adecuados a una distancia razonable, el Director de las Obras podrá autorizar el empleo de material de relleno procedente de cantera, siendo de abono a los precios que figuran en los cuadros del Proyecto.

En el Sector Es Rivet los colectores serán de fibrocemento y de diámetro 250 mm. En la zona posterior al Puente, concretamente en la correspondiente a la Impulsión Es Rivet III, los colectores estarán protegidos

por un murete de piezas de arenisca marés, asentadas sobre solera de hormigón, según se indica en los planos de detalles correspondientes.

Los tubos de las elevaciones serán de fibrocemento de 7'5 atmósferas de presión de trabajo y de P.V.C. de 6 atmósferas de presión de trabajo.

Los pozos de registro serán de solera y paredes de hormigón, con marco troncocónico y tapa de chapa metálica. La tapa llevará la inscripción «ALCANTARILLADO» e irá unida al pozo mediante una cadena. Se dispondrán pates de acero inoxidable cada 40 cm.

El firme a reponer estará constituido por 15 cm de zahorra artificial tipo Z-2, compactada hasta el 100% de la densidad del ensayo Proctor Modificado y 5 cm de mezcla bituminosa en caliente, previo riego de imprimación con emulsión asfáltica catiónica.

Las Estaciones de Impulsión se realizarán a base de hormigón H-200 armado con acero de alta adherencia AEH-400F.

Los grupos motobombas deberán garantizar los caudales y las alturas manométricas indicadas en los Cuadros de Precios, con un rendimiento superior al 60%.

Finalmente, se realizarán las pruebas previstas en el vigente Pliego de Prescripciones Técnicas Generales para tuberías de saneamiento de poblaciones, O.M. de 15 de septiembre de 1986 del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

5. DOCUMENTOS DEL PROYECTO

Documento nº 1 MEMORIA.

Anejo nº 1.- Información urbanística

Anejo nº 2.- Estado actual de la red

Anejo nº 3.- Programa de trabajos

Anejo nº 4.- Cálculos justificativos

Anejo nº 5.- Justificación de precios

Anejo nº 6.- Presupuesto para conocimiento de la administración

Documento nº 2 PLANOS

Hoja nº 1.- Situación general y detallada

- Hoja nº 2.- Distribución por sectores
- Hoja nº 3.- Planta. Sector Mitjà de Mar
- Hoja nº 4.- Planta. Sector Es Rivet
- Hoja nº 5.- Planta. Sector Club Nautic
- Hoja nº 6.- Planta. Sector Sa Torre
- Hoja nº 7.- Perfiles longitudinales
- Hoja nº 8.- Estación de Impulsión Mitjà de Mar.
- Hoja nº 9.- Estación de Impulsión Sa Punta
- Hoja nº 10.- Estación de Impulsión Es Rivet I.
- Hoja nº 11.- Estación de Impulsión Es Rivet III.
- Hoja nº 12.- Estación de Impulsión Club Náutic
- Hoja nº 13.- Detalles de los colectores
- Hoja nº 14.- Detalles de las elevaciones

Documento nº 3 PLIEGO DE CONDICIONES

Documento nº 4 PRESUPUESTO

Cuadros de Precios: Cuadros de Precios nº 1; Cuadro de Precios nº 2

Presupuestos parciales
Presupuesto General

6. PRESUPUESTO

El Presupuesto General de Ejecución Material de las obras asciende a la cantidad de 149.297.618 (Ciento cuarenta y nueve millones doscientas noventa y siete mil seiscientos dieciocho) pesetas, y, el de Ejecución por Contrata, a la cantidad de 202.328.132 (Doscientos dos millones trescientas veintiocho millones ciento treinta y dos) pesetas.

7. SISTEMA DE EJECUCIÓN

La adjudicación de las obras se estima que debe de realizarse por subasta y, la ejecución por contrata.

8. REVISIÓN DE PRECIOS

De las fórmulas de revisión contenidas en el Decreto 3650/70, de 19 de Diciembre y el Real Decreto 2167/81 de 20 de Agosto, es de aplicación, en el presente caso, la fórmula nº 9.

9. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo de ejecución de las obras se cifra en 12 meses, tal como se especifica en el Anejo de la presente Memoria, «Programa de trabajos», que empezará a contar desde el día de la adjudicación de éstas.

10. CLASIFICACIÓN DEL CONTRATISTA

Los contratistas que concursen a las obras presente Proyecto deberá de estar clasificado, según lo prevenido en el Reglamento General de Contratación del Estado, en el Grupo E, subgrupo 1, categoría.

11. DECLARACIÓN DE OBRA COMPLETA

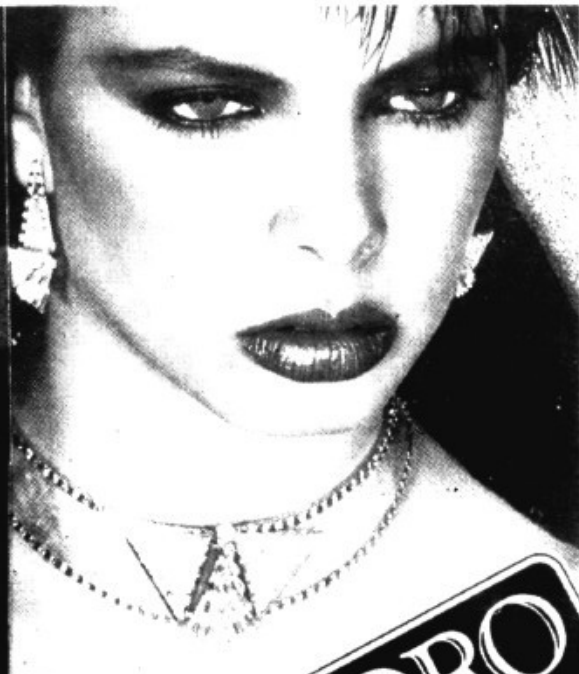
De acuerdo con lo prevenido en el Reglamento General de Contratación del Estado y a los efectos que en el mismo se establecen, se declara que el presente Proyecto define una obra completa, susceptible de ser entregada al servicio público.

12. CONCLUSIÓN

Con lo expuesto en la presente Memoria y demás Documentos, se da por finalizado y suficientemente justificado este Proyecto, el cual se eleva a la superioridad, esperando merezca la aprobación.

Manacor
El Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos

Juan Morey Jaime
Colegiado nº 6.886



JOYERIA
RELOJERIA

Mariant

Juan Lliteras, 22 - Tel. 550892 - Manacor

EL ORO
REFLEJA
SENTIMIENTOS

Juan Nadal Febrer de autocares Nadal S.A.

Juan Nadal empezó su largo recorrido con transportes de mercancías. Haciendo el trayecto Manacor-Palma. Estas fechas eran allá por los años 1950 y más concretamente el 28 del 12 de 1949, fecha que está grabada en su memoria.

Más adelante la Empresa familiar de Nadal S.A. se lanza hacia el servicio de autocares, empezando a partir de 1965 con esta nueva empresa, ya por el 1968 Juan Nadal tiene en su propiedad 7 autocares, que hacen la ruta desde Porto Colon, hasta Cala Ratjada. Pero antes de seguir con el ascenso de la empresa y por supuesto con la historia de un empresario, diremos que Juan Nadal ha hecho de todo en esta empresa que hoy cuenta con 31 trabajadores y tiene en su haber 23 autocares (mecánico, chofer, sereno, telefonista, horas y muchas horas han hecho posible que Nadal S.A. sea una empresa sólida).

Nos comenta Juan, que antes un chofer tenía que manejar el autocar a base de mucho esfuerzo y con muchos brazos ya que la tecnología y la mecánica tenían factores muy precarios.

Nuestro interlocutor, el señor Juan Nadal nos ha querido dejar bien claro que los frenos son una de las partes más importantes de estos vehículos y por eso a pesar de que los eléctricos cumplen una función casi perfecta, él como alternativa modernizadora propone los frenos (A.B.S.) que ya en su último autocar el 57 lo lleva. «Todas las pruebas de comparación que hemos hecho han dejado constancia, de que los frenos A.B.S. son una mejora que debiera de imponerse de una forma obligatoria, en los transportes públicos».

«Autocares Nadal S.A., es una empresa familiar donde todos hemos sido artífices del éxito»

¿Cómo ha ido este año?.



Juan Nadal, nos recibió en su despacho

La cantidad de retrasos de los vuelos aéreos nos ha perjudicado bastante, ya que cuestan muchas horas extras de los conductores, ha habido días que hemos tenido retrasos de 12 horas y hay que estar allí al pie del cañón por si el vuelo llega o no llega. Por lo demás decir que

«Para mandar los trabajos hay que haberlos hecho antes»

nuestra infraestructura es bastante buena y a lo largo de los años hemos hecho clientes muy buenos. Podía decir que el año pasado trabajamos mejor, pero los ciclos no se cuentan por días, sino por la totalidad de campañas.

Nosotros, como media, compramos cada año tres autocares, eso

«Los frenos A.B.S. deben ser obligatorios en todos los transportes públicos»

quiere decir que vamos hacia delante, tanto en cantidad, como en renovación de la flota. De todas formas, recordando el paso de los años, debo decir que a pesar del mucho trabajo realizado he sido compensado, tengo una casa, una buena familia y un duro para gastar, y eso parece un premio que para mí tiene mucho valor y olvida un poco todo lo que el pasado fue.

¿Cuándo empezó Juan Nadal a trabajar?.

Empecé a la edad de 12 años, hice al principio de mecánico y más adelante pasé por todos los pasos



Estos autocares son los primeros de la empresa Nadal, S.A.



Cada año Juan Nadal, ha ido adquiriendo nuevos vehículos para su flota

que hay que dar en una empresa de estas características. Advertir en esta entrevista que sin la colaboración de mis hermanos yo solo no hubiera podido llegar a donde hemos llegado, ellos y yo somos en definitiva, el trabajo total de un equipo. Y también, resaltar aquí, a mi brazo derecho «Cristóbal Gomila», él lleva con nosotros 21 años y sin él la empresa no hubiese sido la misma.

Ahora en la actualidad Nadal S.A. está bajo la dirección de mi hermano, clave también del éxito de esta empresa familiar.

«Si luchas por un objetivo, el trabajo es lo de menos»

¿Cómo era antes el turismo?

Antes todo era mucho más familiar, todos nos ayudábamos bastante, hasta los turistas eran de otra manera. Había mejores relaciones y más humanidad para con todos, ahora hay competencia desleal e ilegal y además los turistas son de otra pasta.

Yo recuerdo con nostalgia hasta la primera matrícula de nuestro pri-



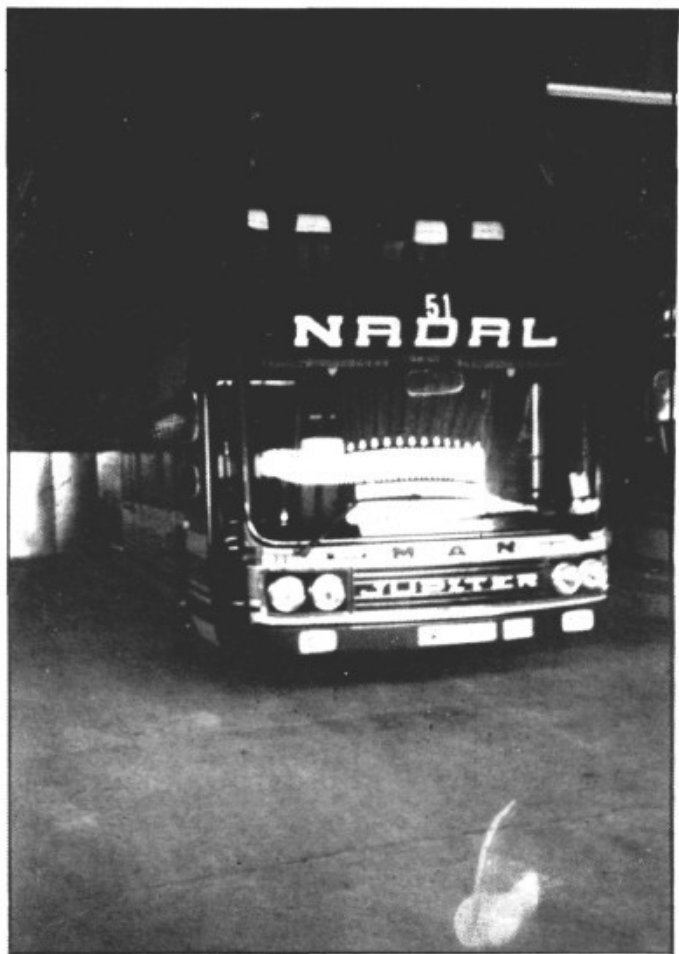
Juan Nadal con un gran colaborador, Cristóbal Gomila

mer camión Barcelona -B- 65810, eran tiempos donde la velocidad era muy pausada, donde lo más importante era el buen trato y el trato amigable. Soy consciente que todo cambia y que nosotros mismos cambiamos, de lo que no hay duda es del paisaje. Antes de Manacor a Porto Cristo la caravana era de carros y bicicletas. Ahora sin embargo,

a veces debemos dejar de lado a las personas, porque la ocupación de los vehículos es grandísima.

Todo es igual en lo referente al pasado. He conocido las pasarelas de donde ahora los astilleros, he conocido las primeras y únicas casas del pueblo y ahora de la noche a la mañana todo cambia.

Texto y fotos: Redacción



Belleza y estética configuran parte de este autocar

Damunt la desconcentració de la gestió

En el número passat d'aquesta Revista es tregué a llum un tema aparcat des de les darreres eleccions locals: L'òrgan de gestió desconcentrada, amb unes dades d'una enquesta realitzada envers de 300 habitants.

Es evident que la gent d'es Port està des de fa molt de temps a favor de qualsevol cosa que signifiqui un poc o un molt d'autonomia municipal, encara que no sigui més que en la gestió. Per això no m'estranya l'abultat resultat a favor de l'òrgan (86 % crec recordar), i expressa el sentiment al que abans he al·ludit.

Ara bé, el que és més discutible, des del meu punt de vista, és la conveniència o inconveniència de «l'òrgan de gestió desconcentrada» de que es parla. Jo opín que seria més convenient l'establiment al Port d'una PEDANIA, amb el que tendriem un batle pedani, amb pràcticament, les mateixes possibilitats d'autogestió, i, crec, més fàcilment assolible.

Deixant això apart crec que hem de parlar de la conveniència, per no parlar de necessitat, de que es faci alguna cosa per agilitzar el procés burocràtic i els filtres pels que normalment han de passar totes les decisions i actuacions municipals.

Està clar que l'Ajuntament cada any gasta doblers al Port, en forma d'inversions o de despeses de manteniment. Simplificant, seria suficient amb quantificar els doblers que l'Ajuntament gasta aquí i fer una estimació. Una vegada establert el sistema (pedania, òrgan de gestió...), bastaria donar un pressupost i llibertat per a la seva administració, amb els controls pertinents. Aquí el problema és de confiança, amb el Delegat o



amb la persona encarregada de l'administració d'aquest pressupost.

Es bo, però, que s'obri un debat i es parli, ja que no d'independència, d'autonomia de desconcentració, o del que sigui, però segur que representarà una millora pel Port, no ser res, sinó simplement perquè coincidiran el lloc de decisió amb la ubicació del problema.

La gent del Port segur que sem-

pre estarà d'acord i a favor de qualsevol d'aquestes solucions, el problema és que l'ajuntament de Manacor pensi igual i tenguí la mateixa posició favorable. Ens falta aconseguir la confiança i recolzament dels membres de l'Ajuntament.

Es, però, positiu que la revista en parli i crei un estat predisposat en l'opinió pública, és però, el començament del camí.

J. Brunet.

imant

boutique

MODA PARA LA MUJER EN ROPA,
PIEL Y COMPLEMENTOS

Amistad, 1 - Tel. 55 52 56

MANACOR

Reformas

Ni los pescadores ni los veraneantes forman en el puerto un sector tan importante como los comerciantes. La Lonja, como centro donde los pescadores pesaban sus capturas para acto seguido venderlas y distribuir las, ha perdido su finalidad. En cuanto a los veraneantes, hartos de ruido y hacinamiento, buscan en barca o en coche otros lugares para relajarse. Los que sí se han afincado y enraizado son los comerciantes, los cuales a su vez, sólo usan Porto Cristo como lugar de trabajo, ya que apenas pueden, también se escapan para descansar o divertirse.

Aquellos sí han conseguido un Porto Cristo como deseaban, esperan ahora facilidades y no obstáculos para el desarrollo de sus actividades profesionales. Por eso, las reformas o proyectos que irritan a los comerciantes constituyen una gestión totalmente desafortunada. Los comerciantes quieren muchos aparcamientos y además sin aparatos de pagar, pues desean que el visitante pueda dejar cómodamente el coche y luego entrar en sus nego-



cios a gastar. Si los mandamos a aparcar a otro sitio, cabe el riesgo de que también se queden a comer, beber o comprar en otro sitio. Está claro que la modernización o el embellecimiento son proyectos que pueden interesar en Alcudia o Porto Colom, pero aquí lo que se anhela es fluidez mercantil para no desperdiciar ni una peseta de la riada de visitantes que las cuevas provocan cada día entre las diez y las cinco.

Lamentarse de la situación a que ha llegado Mallorca ya no sirve de nada ahora. Lo único que puede hacerse es no molestar a los forzados protagonistas de esta situación. Por eso, aquellos que no pueden evitar estar continuamente pensando en «¿qué podría hacer yo por Porto Cristo?», deberían aprender a tener ideas más en consonancia con la realidad.

Gabriel Fuster Bernat

MUCHA MARCHA EN P K 2



CALA MILLOR

El espejo del ayer



A la izquierda: Toni Sitges «En Xanet», con un amigo de circunstancias. Año 1960.



De izquierda a derecha: Mateo Mas Llinás «Taxi», Miguel Gomis Vives «Coniet», Antonio Riutort Vives «Caragol». Año 1964.



Catalina Fons y Torrens y Bernardo Galmés Fons. 1963.

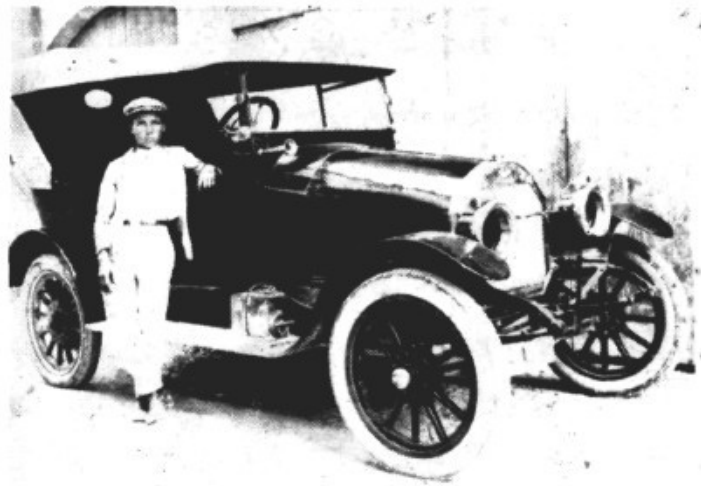


La señora Tonina Torrens con sus hijos Tomeu Fons Torrens y Catalina, hace 72 años.

Toni Gomis Ortega. 20-Sep.-1970. Hoy está en la mili.



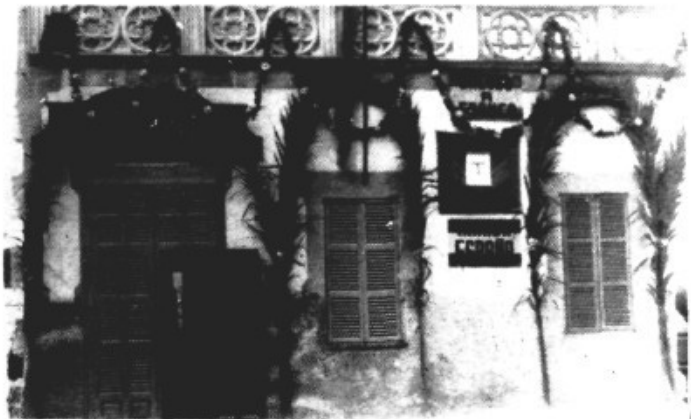
Rosa Mari Gomis Sureda, 1972, tenía 9 años, hoy tiene 23.



Gabriel Carrió «Puça» apoyado en el coche de Don Javier Ossorio. 1924



Jerónimo Santandreu Sureda «de Ca'n Pintat». 1965



En esta casa de la calle Gual vivió Juan Font «Vinagre»

¿Qué hay de la Asociación de Vecinos de Porto Cristo?

Cuando, en Mayo pasado, dimitió de forma irrevocable la Junta anterior, no faltaron quienes pensaron que iba a desaparecer la A.V.V. de Porto Cristo. Menos mal, surgió de entre nuestras gentes, unas buenas voluntades capitaneadas por Onofre Ballester, y es de agradecer: la empresa no es fácil pero no por ello se ha de esconder la cabeza bajo el ala y esperar que los problemas de competencia asociativa se resuelvan solos.

En primer lugar, todos esperamos que la nueva Junta se presente de forma oficial ante el vecindario con nombres propios y con un plan de actuaciones. Cualquiera que éste sea, recibirá de entrada críticas de quien se pueda sentir mínimamente perjudicado, pues no dejamos de comprobar que aquí, lo único que funciona es el interés de cada uno, con el mayor desprecio por el interés colectivo. Pero, aún así, la A.V.V. tiene que capear valientemente los temporales, consciente de que su misma existencia le obliga a tener vocación de mártir. No por ello una A.V.V. tiene que arrojarse y renunciar a toda iniciativa, todo lo contrario; su misma existencia implica el acometer realizaciones sin miedo a la crítica.

Por ello, claro está, necesita dos cosas: un programa y dinero para desarrollarlo.

Tenía la Junta anterior un programa que desarrolló en parte, cuando el Ayuntamiento quiso compensar la pérdida de la concesión de la playa, cuyas circunstancias hemos de recordar aquí, porque la «oposición» actual critica la forma en que se acaba de conceder la ampliación del Cementerio, olvidándose de cómo modificó la concesión de las playas cuando ostentaba la dirección de la política municipal. Un cambio de la hora de apertura de plicas expuesto la víspera por la noche, sin avisar a los interesados, hizo que no pudiera concursar la A.V.V., siendo despojada así de la única parcela de autonomía que podía disponer: los recursos propios que le aportaba la tradicional concesión de la playa.

Aquel primer año de «Expoliación», se cobró la compensación prometida, lo que permitió dar una entrada decorosa a nuestro pueblo:



acera con farolas y plaza redonda ajardinada. El segundo año, la compensación vino «a plazos» y fue truncada del medio millón que el Ayuntamiento quitó a cada una de las A.A.V.V. costeras para reembolsarse los dos millones de compra de las lanchas de la Cruz Roja del Mar. Ésta, hasta en su aspecto económico, nació a iniciativa de la A.V.V. de Porto Cristo. Con el resto, se arregló y ajardinó la Plaza del riuet. El tercer y último año, no hubo subvención compensatoria de la playa, que sólo se cobró, con un año de retraso, después del cambio político en el Ayuntamiento. Pudo entonces la A.V.V. pagar sus deudas, arreglar por el «módico» precio de 60.000 pts., una farola de la Av. de los Pinos apagada desde hacía tres años... ¡y parece que ha dejado de lucir otra vez! Se adecentó el antiguo algibe cuyo abandono se ofrecía cada día a la vista de miles de visitantes. Y se iba a acometer el arreglo de las duchas y cabinas de la playa, pero el pago de la subvención del año 87 sólo se hizo después de la dimisión de la Junta.

Si se recuerda grandes rasgos la historia reciente de la A.V.V., es para incitar a la nueva Junta a que prosiga la obra y la incremente en tanto en cuanto vaya recibiendo a tiempo los recursos que al Ayuntamiento tenga a bien concederle, pues, lo quiera o no, depende exclusivamente de la buena disposición del Consistorio, lo que, sin duda, buscaron los que, de forma tan innoble, la despojaron de sus recursos propios. Incluso si éstos eran menos

«bollantes» tenían la enorme virtud de asegurar una parcela de independencia ahora desaparecida.

Sí, la A.V.V. tiene que revivir, reemprender un programa, no sólo de actividades humanas y festejos -que sin duda tienen una gran importancia en nuestra sociedad- sino de realizaciones que, completando la labor municipal, representen una mejora para nuestro pueblo.

Nos permitimos sugerir tres de ellas, que estaban en las intenciones de la anterior Junta: el arreglo serio de duchas y cabinas de la playa, con bocas de riego para las jardinerías del paseo-escalera. La creación de un puesto de trabajo de «factotum» (el que lo hace todo), responsable de la buena imagen del pueblo. Por fin, la iluminación permanente del acantilado desde la «Cueva Blanca», hasta el «Ende-rossall Petit».

Meras sugerencias, pues, sin duda, otras muchas cosas agrada- rían al pueblo. Pero que no sea «sustituyéndose» al Ayuntamiento del que hay que solicitar -incluso exigir- una serie de arreglos, reformas, mantenimiento que la A.V.V. no puede hacer frente, pero que tiene que señalar y demandar sin cansarse, en apoyo a la labor del Delegado. Ésta es la verdadera vocación de la Asociación de Vecinos.

¡Que nuestra A.V.V. renovada, rejuvenecida, ponga manos a la obra con eficacia y tesón!

Juan Moratille
Ex-Vice-Presidente de la A.V.V.
de Porto Cristo

EL BALCON DEL MEDITERRANEO



**COMIDAS MALLORQUINAS DE
ALTA CALIDAD**

**Pescados,
Mariscos
y Carnes**

**Todo fresco y
del día**

BAR RESTAURANTE

Flamingo

C/ BURDILS, s/n.
COSTA D'EN BLAU
PORTO CRISTO

☎ 57 01 98

MALLORCA: Famosa y desconocida

Porto Cristo y Calas de Manacor



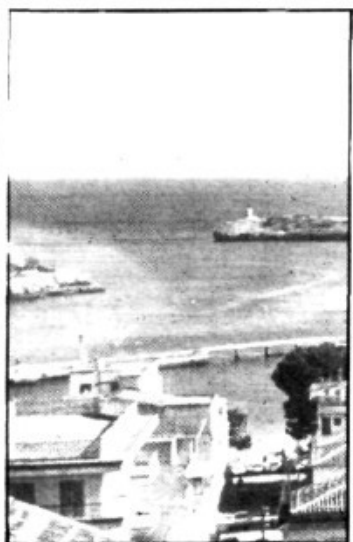
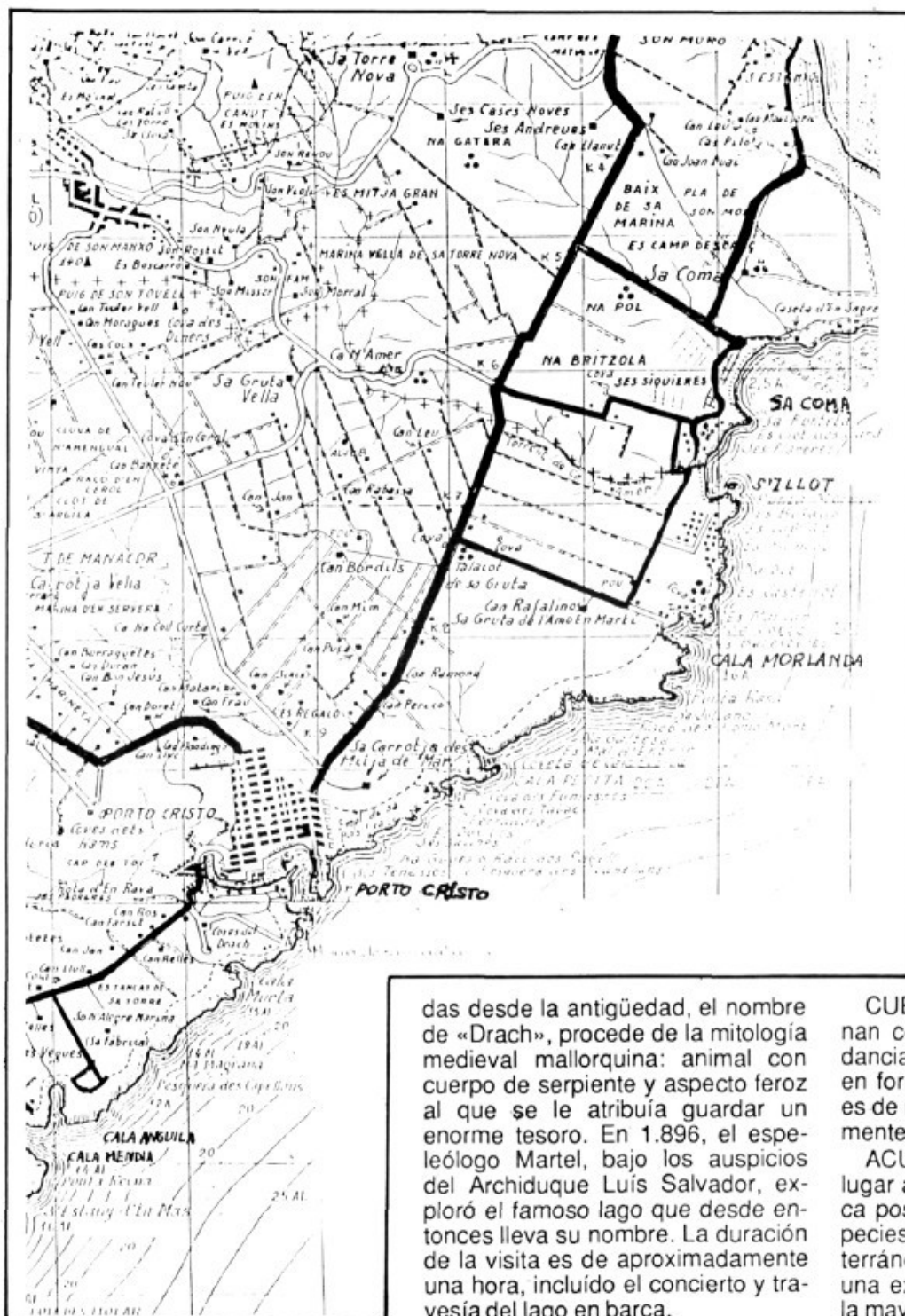
El término municipal de Manacor tiene una extensión de 206,22 km², con más de 20 calas en su litoral. Las más importantes son: Cala Murada y Cala Tropicana; Cala Domingos, Cala Antena y Cala Virgili, reunidas bajo el nombre de Calas de Mallorca; Cala Romántica (o Cala Estany); Cala Mendia y Cala Anguila; Porto Cristo; Cala Morlanda y S'Illot (o Cala Moreya). En su conjunto constituyen un importante núcleo turístico con una oferta de más de 10.000 plazas entre hoteles, bungalows y apartamentos.

Porto Cristo es una población de origen pesquero, con playa y puerto de gran belleza, donde se hallan las famosas Cuevas del Drach y las dels Hams, admiradas diariamente por miles de visitantes.

Su bahía se abre hacia el Sureste y parece casi cerrada por la derecha por una gran peña, formando así un puerto bien resguardado.

Su fundación data de 1.888, denominándose entonces «Colònia del Carme». El nombre de Porto Cristo deriva del desembarco de una imagen del Santo Cristo por un barco desconocido, ya en 1.260.

CUEVAS DEL DRACH: conoci-



das desde la antigüedad, el nombre de «Drach», procede de la mitología medieval mallorquina: animal con cuerpo de serpiente y aspecto feroz al que se le atribuía guardar un enorme tesoro. En 1.896, el espeleólogo Martel, bajo los auspicios del Archiduque Luis Salvador, exploró el famoso lago que desde entonces lleva su nombre. La duración de la visita es de aproximadamente una hora, incluido el concierto y travesía del lago en barca.

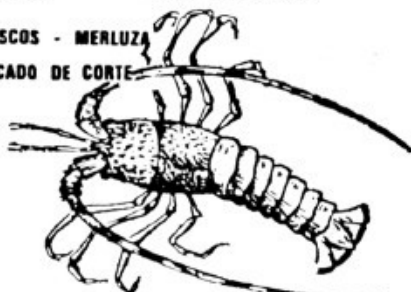
CUEVAS DELS HAMS: Se designan con este nombre por la abundancia de estalactitas transparentes en forma de arpones. Su desarrollo es de unos 350 metros y están bellamente iluminadas.

ACUARIO DE MALLORCA: Sin lugar a dudas, el Acuario de Mallorca posee la mayor cantidad de especies y ejemplares marinos mediterráneos en cautividad, así como una extensa colección de peces de la mayor parte del mundo.

pescados

Porto - Cristo

ESPECIALIDADES EN MARISCOS - MERLUZA
PESCADOS FINOS Y PESCADO DE CONTE



PESCADERIA
Calle Surede, 25
Tels 57 03 16 - 57 06 84
PORTO CRISTO

Restaurante
EL PATIO
COCINA INTERNACIONAL

Calle Burdils, 53
Teléfono 57 00 33

PORTO CRISTO
Mallorca

Charla con Miguel Horrach Riutort, de Ca'n Martí

Miguel Horrach Riutort lleva 19 años con nosotros él nació en Petra, pero como muchas personas del interior, buscó suerte en la costa. En Porto Cristo se ha dedicado a la hostelería, pasando por varios negocios, hasta montar hace 7 años el CA'N MARTÍ, BAR RESTAURANTE que lo adquirió por un traspaso. Está muy contento de Porto Cristo y sus gentes, asegurándonos que la gente de «por-aquí» los acepta bastante bien y lo dice en plural ya que también se refiere a su mujer, que tanto le ayuda en el negocio...

Nosotros, nos comenta Miguel, tenemos una clientela de Porto Cristo ya que combinamos la cocina típica mallorquina (sopas, frito, palomo con col, pichón con col, freixura, paellas, bollit, etc.) con un menú económico, aparte claro está del servicio de bar, que es tan importante como el restaurante, también, todo hay que decirlo recibimos encargos de comida para llevar y sobre todo paellas.

El CA'N MARTÍ está situado a la entrada de Porto Cristo, viniendo de Manacor y su dirección es la calle Puerto nº 96.

Mi intención es: que todo el mundo se sienta en este local, como en su casa combinar un poco todo, la charla, la televisión, el tapeo, el restaurante y siempre desde un punto de vista. Lo más popular posible, sin muchas aspiraciones, pero con profesionalidad y respeto.

Yo en Porto Cristo tengo mis raíces, mi mujer, mis hijas, mis amigos y mi negocio, por lo tanto estoy compensado y además este lugar me agrada, por lo tanto espero continuar aquí por mucho tiempo. La hoste-

lería, y sobre todo un bar restaurante, es muy dura y hay que meter muchas horas, pero luego por otro lado tienes satisfacciones que te levantan el ánimo y te hacen recuperarte.

Como veis hemos querido acercaros una vez más, a personas que desde su anonimato hacen posible este maravilloso pueblo que es Porto Cristo.

Fotos y Texto:
Redacción



FLORISTERIA
MIMOSA
GARDEN CENTER



LA VIDA SE VE MEJOR
AL LADO DEL COLOR
VERDE DE LAS
PLANTAS

VIVEROS
Y
FLORISTERIA



**OFERTAS SEMANALES
EN FLORES**

C/. PEÑAS, 52

TEL. 57 01 49

PORTOCRISTO

Charla con «Joan Mas»... de profesión carpintero

Joan Mas venía a Porto-Cristo desde muy pequeño, y nos ha confesado, que desde una temprana edad cuando visitaba a sus abuelos tenía en mente establecerse aquí en Porto-Cristo con todos nosotros. Vio su ilusión colmada cuando se casó con una porteña. Aprendió el oficio de carpintero a base de muchos años y hoy en la actualidad tiene su propia carpintería, situada detrás del Restaurante «Ses Comes». Nos comenta que aquí en Porto-Cristo siempre se ha sentido muy a gusto, además ve a Porto-Cristo con muchas posibilidades de crecer y de hacerse un pueblo importante.

A la pregunta que le hemos hecho sobre ¿qué tipo de carpintería hace?, nos ha contestado:

Yo hago de todo; puertas, persianas, vidrieras, muebles, muebles de cocina y baño, muebles especiales, etc. Por lo general me dicen que es lo que necesitan y yo intento captar lo mejor que puedo la idea.

Estoy pensando en el futuro tener un lugar para exponer los trabajos y diseños. Y muy pronto incorporaré maquinaria nueva para facilitar el servicio, de esta manera podré servir los pedidos lo antes posible. También quiero trabajar con modelos artesanales ya que muchas personas quieren muebles y diseños en carpintería, poco repetidos.

En la calle «Sa Carrotja» nº 41, está la fustería de Joan Mas, allí desde el mes de Agosto de 1987, Joan quiso dar respuesta a unas necesidades que había en un crecido Porto-Cristo, él desde su sencillez está dispuesto a modernizar una profesión

muy necesaria. Muchos proyectos nos ha contado en el corto momento que lo hemos visitado, su juventud y sus demostraciones avalan su credibilidad.

Porto-Cristo está empezando a tener su propia identidad, cada día el nº de vecinos es mayor, un pueblo con buenos profesionales puede ser en definitiva un pueblo mejor.

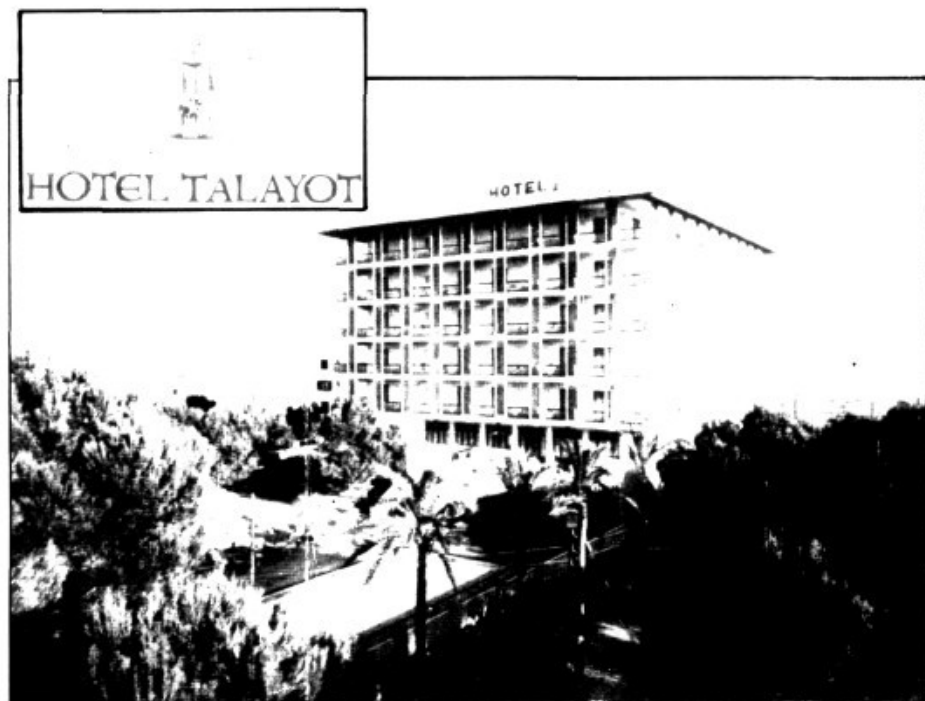
Texto y Fotos:

Redacción



Joan Mas y Andrés, ambos en la carpintería

EN CALA MILLOR NO SOLO
CABEN LOS TURISTAS
CAFETERÍA Y
PLATOS COMBINADOS
CERVEZAS A PRESION



CALA MILLOR

ASTROLOGIA

Libra

Una carta astral es una fotografía del cosmos en el momento de nacer, tomada desde debajo de la Tierra, es el modelo de nuestro código energético.

Rara vez una persona es puramente de un sólo signo, normalmente estamos compuestos de varios signos operando juntos, por eso lo que realmente cuenta es la carta natal de cada uno.

Libra 7° signo del Zodiaco, cardinal, elemento aire y regido por Venus.

Los Libra necesitan relacionarse de forma armónica y equilibrada. Los Libra tienen que expresarse en todas áreas, dar y recibir, así crean un ambiente cálido y acogedor en su entorno y es su mayor problema si no lo consiguen.

Su casa es casi siempre confortable y bonita, traspasan su encanto personal a todo, aluden peleas y discusiones y procuran estar bien con todos, a causa de ello se dejan llevar fácilmente por los puntos de vista de los demás y algo que deberían tratar es precisamente de no dejarse influir.

Buscar el máximo equilibrio en el amor, y así serán delicados, caricativos y altruistas, pero si no lo encuentran, las cualidades positivas, pueden volverse negativos y ese punto será el que más les hará sufrir, pueden volverse de una sexualidad desbordada y ese deseo de equilibrio puede convertirse en condolencia, depresión o complejo de culpa.

No soportan muy bien la soledad, y cuando realmente quieren algo, de una manera o de otra lo consiguen.

Con respecto al trabajo, los Libra trabajan mejor en equipo, sobre todo en asociaciones. Buscan la estética, los trabajos creativos, escultores, pintores, también el comercio.

Los nacidos en el 1° decanato tendrán más necesidad de vivir en familia, la pareja para ellos será bastante estable, únicamente en caso de trabajar juntos pueden surgir tensiones o discusiones, ya que el trabajo será un punto no demasiado satisfactorio, compensaciones sí que habrá, la economía funcionará muy bien, incluso puede haber llegadas inesperadas de dinero.

La sensualidad también estará presente, y por tanto surgirán relaciones nuevas.

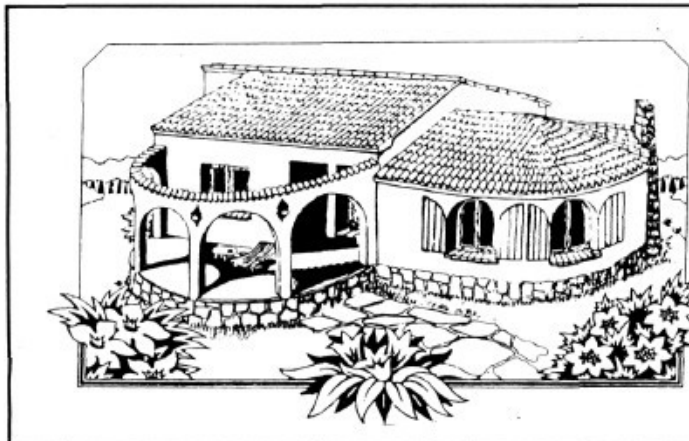
Los nacidos en mitad de signo se verán impulsados a



otras áreas en niveles de trabajo, momentos difíciles si les esperan pero que compensan intensamente ya que se resolverán muchos problemas anteriores, económicamente también es buen año. No lo será tanto a nivel familiar y amoroso pero si buenos amigos.

Y para nacidos en el último decanato también hay fortuna económica para ellos. Serán este año un poco más impulsivos más dados a actuar con el corazón, La familia, (padres) serán un punto de apoyo muy fuerte para ellos, aunque sucedan cosas que en su momento no sea lo que deseen, en el fondo es bueno para ellos, si se tienen hijos hay que darles mucho cariño.

También será un buen año para reevaluar en el mundo creativo.



VILLAS IBIZA, S.A.

Venta de Chalets
(Porto Cristo Novo)
Avenida Carlos I

Teléfono: 57 01 27
65 74 13

PORTO CRISTO NOVO

Ensueños

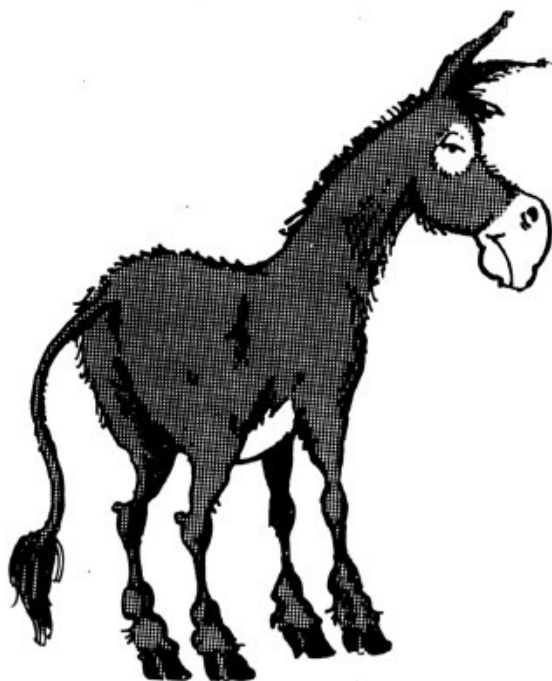
Cierra tus oídos

Había una vez un anciano y un niño que viajaban con un burro. Caminaban al lado del animal cuando iban atravesando un pueblo. Un grupo de niños se rió de ellos gritando: ¡Mirad qué par de tontos! de manera que tienen un burro y van los dos andando. Por lo menos el viejo podría subirse a él.

Entonces el viejo se subió al burro, y siguieron la marcha. Al pasar por otro pueblo, algunas personas se indignaron al ver al anciano sobre el burro y dijeron: Parece mentira. El viejo cómodamente sentado en el burro y el pobre niño caminando.

Oídas las cosas intercambiaron sus puestos. Al llegar a la siguiente aldea, la gente comentó: ¡Esto sí que es intolerable! el niño sentado en el burro y el pobre anciano caminando a su lado.

Para acallar los comentarios decidieron ambos subirse al burro. Pero poco después venía un grupo de campesinos por el camino; les vieron y les dijeron: ¡Es vergonzoso lo que hacéis! vais a reventar al pobre animal.



El viejo y el niño tomaron la determinación de cargar al burro sobre sus hombros, pero entonces la gente se mofó de ellos diciéndoles: Nunca vimos gente tan boba. Tienen un burro y en lugar de montarlo lo llevan a cuestas.

De repente el burro se revolvió con fuerza y se desplomó a un barranco, hallando la muerte. El anciano,

sabiamente, instruyó al muchacho: Querido mío, si escuchas las opiniones de los demás y les haces caso, acabarás más muerto que este burro. ¿Sabes lo que te digo? Cierra tus oídos a la opinión ajena. Que lo que los demás dicen te sea indiferente. Escucha únicamente la voz de tu corazón.

Mateo.

CAFETERIA NILO



ESPECIALIDADES:

- Lomo adobado
- Pinchos
- Pollos al ast
- Tapas
- Bocadillos

■ SALA DE BILLAR

Via Portugal (esquina Soliman) - Tel. 55 57 24 - MANACOR

RESTAURANTE LOS DRAGONES

PORTO CRISTO

ESPECIALISTA EN:

BODAS,
COMUNIONES
BAUTIZOS
BANQUETES, etc.



SERVICIO A LA CARTA
MARISCOS, PESCADOS Y
CARNES FRESCAS

Entrevistamos a...

Gabriel Carrió Gayá «Biel Pusa»



Nació en Son Carrió bajo el signo de Virgo, concretamente el 10 de septiembre de 1.909. A la edad de 18 años se mudó a Porto-Cristo.

Tiene 79 años y una salud física y mental extraordinaria. Su principal entretenimiento es su huerto donde pasa la mayor parte de su tiempo. Está casado con Ca-

talina Fons Torrens «Ferrina». Se da la casualidad de que ellos fueron la primera pareja que se casó en Porto-Cristo después de acabada la guerra civil, esto fué el 19 de octubre de 1.939. No tienen hijos.

Es el mayor de cinco hermanos, dos chicos, Gabriel y Pedro y tres chicas Catalina, Isabel y Lorenza.

-A qué edad empezó a trabajar Vd.?

-A los 9 años, trabajaba en una finca Es Rafal de Son Negre y de mi casa de Son Carrió tenía que andar dos horas para llegar al trabajo, me daban cuatro ptas. cada mes. Cuando mi madre me acompañaba la primera vez, nos paramos en la casa de un zapatero y me hizo unas sandalias «varcas» que costaron cuatro ptas. Toda la paga de un mes. Por Son Carrió siempre había ido descalzo. Al año y medio de trabajar en esta casa me echaron porque les maté un cerdo a pedradas, cosas de niños.

-Perdone pero... cuando iba Vd. a la escuela?

-¡Uy!, ahora te lo contaré; Mientras trabajé en Son Moro Nou venía con un amigo José Oliver «Capellano» todas las noches a Porto-Cristo a cosa del maestro GOMEZ y pagamos 3 ptas. cada mes las cuales me las ganaba parando trampas y vendiendo los pájaros. El sueldo de mi trabajo no se podía tocar.



Gabriel Carrió «Pusa». Año 1934

-Otros trabajos?

-A los 18 años me hice «cantonero», sacaba mareses con las herramientas de aquellos tiempos, por cierto que las guardo.

Trabajé muchos años en este oficio, ¿conoces las canteras de Son Rapiña?, pues todo aquello lo hice yo.

-Vd. solo?, aquello es inmenso para un solo hombre.

-Pues ya lo ves, hay quien no se lo cree pero es verdad. Todo aquello lo hice a golpes de escuadra y con mucho sudor. Los de Minas me exigieron que dejara una columna de 2 metros cuadrados.

Ahora está abandonado y la Banca March se ha hecho cargo pero en esta cantera hacían baile todas las noches, Marcos Caldentey del Siroco E.P.D. era el jefe.

-Ahora que lo cuenta me acuerdo, había también unos negros que actuaban e hicieron una especie de poblado primitivo pero según pude ver aquello nunca tuvo éxito.

-¿Cuántos años duró esta obra?

-No te puedo decir exactamente cuantos años pero comencé cuando murió el municipal Granot E.P.D., no hacía mucho tiempo que había empezado.

Mira, cuando hacía buen tiempo en la mar era marinero y cuando no podíamos salir a pescar sacaba mareses.

-En qué barca trabaja Vd.?

-Comencé con barca de Bou «Antonia», y... escúchame bien que esto es muy curioso; yo pensaba que los marineros no trabajaban, como que yo los veía cuando partían y cuando llegaban y dije esto es un chollo y luego pasó que trabajaban de noche, y algunas veces el trabajo era muy duro.

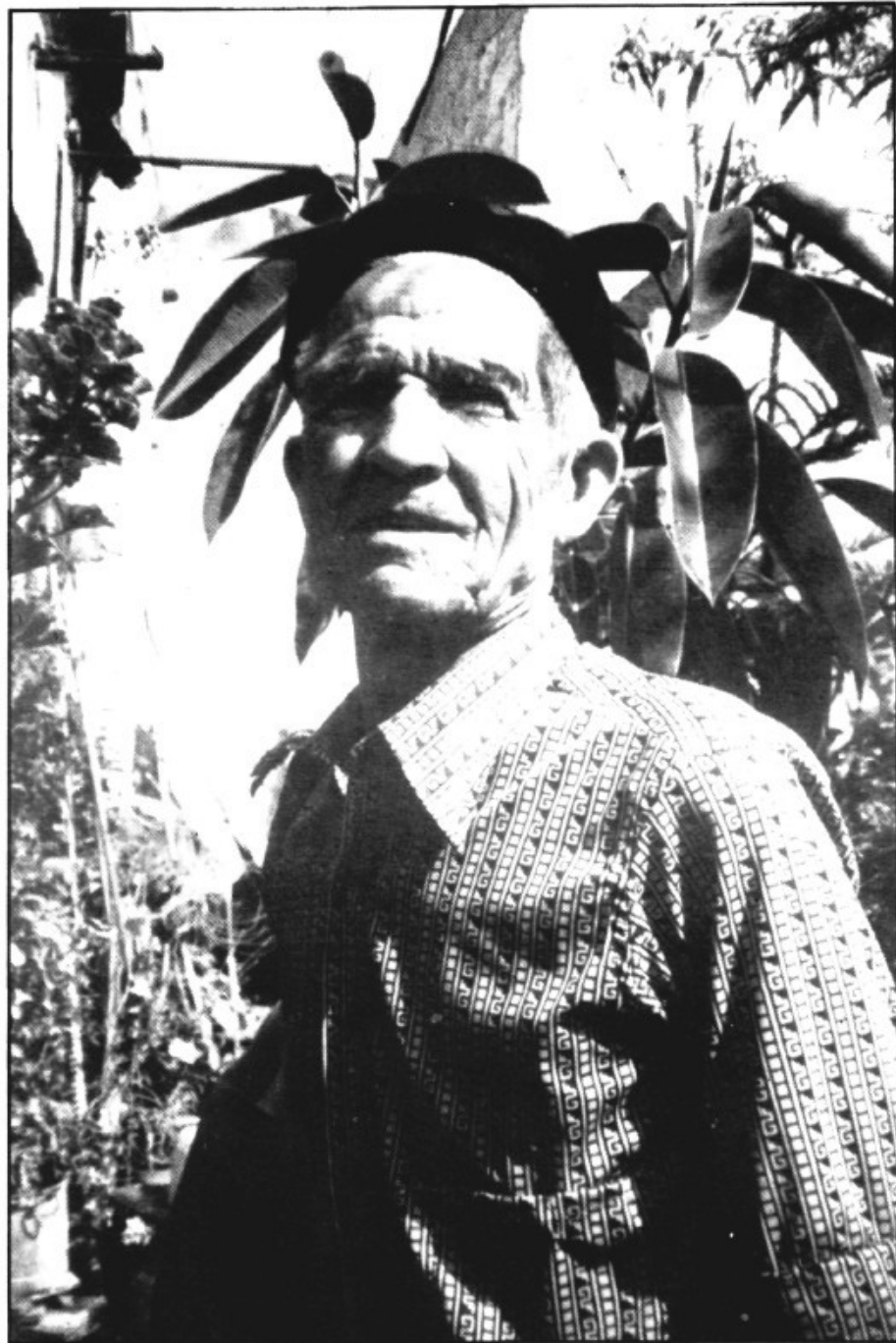
-¿Me cuenta alguna anécdota de su vida sobre la guerra Civil?

-Mira, cuando se marcharon los que habían desembarcado por aquí, me encerraron, tuve la suerte que me encerraran, sí, de no ser así me habrían fusilado creo, porque todos los que encontraban que habían estado en la zona roja les hacían lo que te digo, a mí me detuvo un capitán de los nacionales, me quería dar un tiro, ya había sacado su pistola. Esto era el día que se habían marchado. No me pegó el tiro porque había más soldados que subían un cañón a un camión y se guardó otra vez la pistola y un soldado me dijo: señor, ha tenido Vd. mucha suerte, por mucho menos he visto fusilar a más de dos y yo le contesté: pero si yo no he hecho nada, y me repitió, mucha suerte ha tenido Vd.

-¿Dónde se produjeron estos acontecimientos?

-Enfrente de Cala Petita, cerca de la «cueva figuera».

Me cogieron y en un camión me llevaron a Porto-Cristo junto con otro, nos hicieron pernoctar y al día siguiente nos llevaron a Manacor, nos hicieron declarar, luego nos soltaron y nos paseábamos por Manacor, vivíamos en casa de unos amigos hasta que un día el alcalde de Porto-Cristo Juan Font «Vinagre» me dijo: ven conmigo, y me llevó ante el Alcalde de Manacor que era el Capitán Jaume, que tenía una casa en la cuesta de Ca'n Blau, me hicieron unas preguntas en el local de La Falange, querían saber a quién había votado. Después me encerraron una semana sólo en el claustro de Manacor. Después pasé a la cárcel y estuve seis meses, me hacían declarar una y otra vez, querían saber cosas del desembarco. Al



cabo de medio año me hicieron un auto de procesamiento y me nombraron un defensor, pero yo les dije que no necesitaba defensa, si soy culpable que me hagan la sentencia que vean oportuna pero como que no tengo causa no veo la razón para ser defendido.

Me nombraron un defensor por su cuenta y al cabo de una temporada volvieron y leyeron el procesamiento y una vez leído dije: Ahora no se que me habeis dicho, de todo esto quiero una copia. El Secretario y el Juez hablaron entre ellos y uno me dijo: y para que quiere Vd. la copia? y el otro contestó: si la pide le pertenece, me la trajeron a la cárcel y aún la conservo.

-Y al final como acabó todo?

-El 15 de Marzo me soltaron, no me encontraron causa, y es porque no tenía, aún tienen que explicarme por qué me encerraron, Yo nunca he sido político, ni entiendo de estas cosas, siempre he estado sujeto al régimen que ha habido y a los que vengán.

-¿Se le ocurre en estos momentos otra anécdota?

-Sí, cuando acabó la guerra civil, mi mujer y yo fuimos los primeros en casarse aquí en Porto-Cristo, el 19 de octubre de 1939.

-¿A qué se dedica Vd. ahora?

-Yo estoy jubilado, tengo unos terrenos y planto tomates, coles, etc. cosas para pasar el rato y tener para el consumo de la casa

Juan Tur Santandreu



ALIMENTACION Y SALUD

Como comer (y 2)

El hombre que desea controlar sus pasiones animales, lo hará más fácilmente si domina su paladar.

(Mahatma Ghandi, 1869 -1948)

Continuamos este mes, ya para terminar con el tema, con algunas cosas que habían quedado pendientes de esta acción tan sencilla y que la humanidad tanto ha complicado: como comer.

Ritmo de comidas.- Lo mejor es: una comida más fuerte (la del mediodía) y dos más sencillas (desayuno y cena). Lo ideal más o menos sería: desayuno sobre las ocho, comida sobre las dos, y cena sobre las nueve. Las tomas intermedias de alimento no son recomendables salvo en casos de excepción.

Descanso anterior.- Es muy recomendable que quince minutos antes de la comida nos tumbemos en algún sitio para dejar la mente en blanco y relajarnos en la medida que nos sea posible, estaremos más tranquilos y por tanto el alimento nos hará más provecho y la digestión será mejor.

Las comidas según las estaciones.- En el tiempo caluroso del verano se ha de dar preferencia al consumo de hortalizas, ensaladas y frutas frescas y jugosas. En cambio al llegar el frío del invierno debe darse



preferencia a los alimentos de tipo calórico y energético, (leguminosas, quesos, frutos oleaginosos, cereales, aceites o grasas como la manteca, etc.); y por supuesto a los que contengan más carbohidratos. Lógicamente, aparte del clima, condiciona también la clase de trabajo que se realiza, la edad de la persona y el hambre que cada uno tenga.

En cuanto a las normas para después de haber comido, la sabiduría popular que se encuentra contenida en los refranes, nos las dice claramente: «La comida quiere ser reposada y la cena paseada», y otro «come para vivir, no vivas para comer, y después de comer ni un

solo escrito leer.

Para terminar decir que por razones de influencia mental la habitación destinada a comedor deberá ser siempre alegre y luminosa.

Mateo

Reflexión final

Palabras del Doctor Puigvert a raíz del error cometido al tomar un medicamento que casi le costó la vida. «Imagínese la de porquerías que llegamos a tomarnos al año recetadas por los médicos. Esto continuará por razones económicas de los laboratorios».

Sin comentarios

EL RINGONCILLO

Hamburguesas

Pollos al Ast

Bocadillos

Salchichas

Patatas

Pinchos



Avd. Pinos, 19 - Tel. 82 05 13 - PORTO CRISTO

LOCAL CLIMATIZADO

BAR RTE. CA'N MARTI

Especialidades:

Cocina Mallorquina
Carnes y Pescados
Tapas Variadas

- *ELECCION DE DOS MENUS DIARIOS
- *COMIDAS POR ENCARGO
- *BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
- *AMBIENTE FAMILIAR

C/. Puerto, 96 - Pto. Cristo - Tel. 57 07 48
PLAZAS LIMITADAS

ESCOLA MUNICIPAL DE MALLORQUÍ XVI CURSOS DE CATALÀ PER A ADULTS

CADA DIA MÉS I MILLOR!

Recordam a totes les persones interessades que la matrícula estarà oberta fins al dia 30 de setembre.

Els cursos que es poden seguir en aquesta Escola Municipal són els següents:

***Per a no catalanoparlants** (espanyols i estrangers)

*Cursos reglats de llengua en els seus nivells d' **iniciació, elemental, mitjà, superior, llenguatge administratiu i formació de professorat de català** per a adults.

***Curs de cultura de les Balears** (Aules de Cultura Popular) del Centre Social de la Conselleria d' Educació i Cultura del Govern Autònom, obert tots els dimarts a tot-hom.

***Cursos de balls tradicionals**, amb estudi i pràctica de les nostres danses tradicionals, dels instruments, vestuari, festes, etc. (4 anys).

***Aula d'autoaprenentatge** que començarà a funcionar enguany, a nivell de grau elemental, per a aquelles persones que no puguin adaptar-se a l' horari establert.

Tots els cursos són gratuïts. Només s' ha de pagar la taxa de la matrícula.

Per a més informació vos podeu dirigir a l' Ajuntament (Assessoria Lingüística) de dilluns a divendres a les hores d' oficina.

Manacor, 21 de setembre de 1.988

La Regidora Delegada: Maria Ant^a Vadell i Ferrer

PROGRAMA D'EDUCACIÓ D'ADULTS Ajuntament de Manacor Manacor

CENTRE D'ADULTS DE LLEVANT

Comunica que ha obert el termini de matrícula de dia 3 al 17 d' octubre.

S' ofereix de manera OFICIAL I GRATUÏTA:

- Aprender a llegir i escriure.
- Obtenir el Certificat Escolar.
- Aconseguir el Graduat Escolar.
- Ampliar coneixements mitjançant cursos de formació general.
- Tallers (Estètica, Sevillanes, Assessoria Fiscal, Màscara de carnaval, etc...)
- Conferències, col.loquis, etc.

*Informació: Carrer Nou, 39. Tel. 55 51 12
Manacor.
Horari: 6 a 8 tarda.*

Patrocina:

Cafetería TANIT
Restaurante AGUA MARINA

El fútbol de Porto Cristo

Como ya dijimos en nuestra anterior número la etapa del actual presidente del Club de Fútbol Porto Cristo, señor Juan Galmés Brunet, parece que está enfocada hacia la potenciación de una buena imagen y por supuesto se está rodeando de un equipo de trabajo amplio.

Pero para que estas personas trabajen con una confianza absoluta se necesita un soporte económico importante y este soporte está basado exclusivamente del futuro plantel de socios, si el Porto Cristo consigue que los socios sean muchos se podrán hacer muchas cosas, muchos proyectos y nuevas estructuraciones.

También esperamos que el Ayuntamiento de Manacor se rasque el bolsillo lo suficiente como para que este campo, sea municipal con el honor que le corresponde, el Proyecto de formación de cantera debe de sensibilizar a nuestro delegado Sebastián Riera, ya que Manacor se puede ver beneficiado si las figuras son en exceso y no olvidemos que la formación de la cantera debe de hacerse con disciplina, vigor, tiempo y dinero.

También es conveniente que nuestro Delegado Bernat Amer Artigues esté al corriente de tan ambicioso proyecto ya que su colaboración tiene que rayar con la insistencia de las subvenciones.

El Porto Cristo Club de Fútbol debe de organizarse para que el dinero de las arcas se vea incrementado de forma continuada y para eso se deberá convertir en una empresa de recursos propios, fomentando todo tipo de actividades que generen alguna ganancia: actuaciones musicales, rifas, subastas de arte películas de partidos significativos, etc...

De momento de equipo humano que acompaña a Juan Galmés Brunet ha demostrado que está dispuesto a todo y suponemos que estarán convencidos que no será un camino de rosas, ya que los dos objetivos al unísono que se han propuesto (ascenso a 3ª División Nacional, potenciación de la Cantera) es duro y largo. Habrá que soportar reveses, protagonismos, insolidaridades pesimistas, etc... pero con paciencia y trabajo las cosas irán aflorando, ya que el trabajo diario nadie lo podrá ocultar. Desde esta revista haremos lo posible para que la cadena iniciada no se rompa, ya que esta entidad la del Fútbol es patrimonio de un protagonismo por parte de Porto Cristo a tener muy en cuenta, a decir verdad el Club de Fútbol serán de alguna manera nuestros embajadores en los distintos lugares que visiten y de ellos depende parte de nuestro reflejo.

Redacción.

FOTO ESTUDIO MORENO - 6

Reportajes en fotos y VIDEO
Reproducciones fotográficas
Películas en Alquiler
Material fotográfico

Carretera Son Servera, 6 - Tel. 57 02 72

Hombres de oro

Juaquín

Su posición en el campo de juego le permite pasar desapercibido. Durante muchos minutos se dedica a una concentración casi mística, corretea de forma informal evitando toda sospecha, y de repente, como si se tratase de un veloz pura sangre, está delante del portero como si se tratara de un espejismo. No duda nunca ante la sorpresa del respectivo y muchas veces el clamor popular se convierte en una expresión triunfal. Las bocas de los graderíos se calientan y bajo la influencia de los mitos expresa su alegría triunfal con una piriguella que sabe a gracia, a pasión y a estética.

A partir de la primera diana el hombre de oro de este mes se convierte en pólvora, se desdobra por el campo de juego de forma sólida y frenética. Ya nadie duda de su posición en el campo, por momentos ocupa grandes atenciones de todos sus contrarios, los defensas sorprendidos le canzan tímidas miradas, el portero se pone tenso y los entrenadores le acosan con toda la retaguardia, sabe muy bien que en ese momento debe desdoblarse y generar fugacidad, consiguiendo normalmente nuevas sorpresas, nuevos sustos, nuevas dianas.

De talla estilizada y de mirada lúcida Juaquín tiene olfato de gol, sabe buscar el lado bueno de la imaginación y con una buena dosis de oportunismo se manifiesta peligroso en el árean grande y menos grande.

Los segundos tiempos le facilitan



el escurrirse mucho mejor, el entrenador a dado orden de una vigilancia absoluta y eso provoca que el resto del equipo se encoja bastante. Juaquín en este momento les ganará la batalla ya que el resto de sus compañeros rematarán la faena poniendo en peligro a los avispados vigilantes. Descontrol a doquier en la noqueada zaguera que aún tendrá la oportunidad de conocer la soberbia goleadora de este gran deportista, cuando menos lo esperen recibirán un nuevo aviso y si se descuidan volará por el campo contrario como si se tratase de una persecución. Nadie puede dudar de esta gran in-

corporación y nadie debe exigir continuas dianas, como si se tratara de un vicio. Debemos acostumbrarnos a lo mejor y lo peor, lo que si está claro y para desgracia de los contrarios, el Porto-Cristo puede este año, con tan preciado refuerzo dañar la integridad de muy buenas guardametas.

NOTA: Hemos empezado esta sección con Juaquín, el siguiente mes habrá otro hombre de oro, el Porto-Cristo tiene muchos hombres para elegir, ya que la calidad de una mayoría nos irá dificultando la elección.

Texto: Magdalena

CA'N PAU
PORTO CRISTO
BAR



Calle Alfareria

Carpintería JOAN MAS
EN PORTO CRISTO

HORARIO
de 8 a 13 h.
de 15 a 20 h.



**MUEBLES DE COCINA
Y BAÑO A MEDIDA**

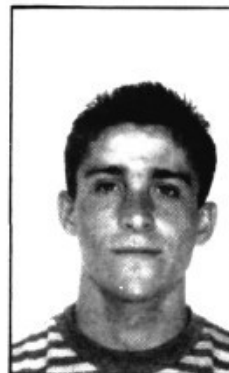
CARPINTERIA EN GENERAL

**PRESUPUESTOS
SIN COMPROMISO**

C/. Carrotja, 41 - Esquina C/. Granero
Tel. 82 04 42
PORTO CRISTO

El San Lorenzo de Cardassar le puso las cosas muy difíciles a un Porto Cristo que se defendió hasta el final

Porto Cristo, 3 - San Lorenzo, 1



Joaquín, supo estar a la altura de otros encuentros, una vez más perforó la portería nada más comenzar el encuentro



Pep Piña, coordinó a la totalidad de la plantilla con el coraje necesario

A las 4'30 horas del día 25 de septiembre de 1988 dió comienzo un partido de rivalidad Regional, el Cardassar no quería perder el liderato en el campo de fútbol de «Ses Comes» y tuvo el Porto Cristo (mandado por Bartolomé Barceló) que luchar titánicamente para impedir que los objetivos de los de San Lorenzo, no fuesen en serio.

La tarde fue muy agradable, ya que lució un sol muy brillante con una temperatura alta y seca. La categoría de Preferente deberá contar a partir de ahora con un Porto

Cristo peleón y pletórico. A pesar de que en este partido debemos resaltar la gran debilidad que observamos en el medio del Campo.

ALINEACIONES

Porto Cristo: J. Manuel, González, Mesquida, Galmés, Piña, Cerdá, Juanito, Bosch, Joaquín, Xamena, Dami. **Reservas:** Galletero, Reira, Mariano, Pascual, Vanrell. **Cambios:** Mariano por Xamena, minuto 70 de juego. Dami se va y entra Pascual, a los cuatro minutos para el final.

Cardassar: Nadal, Peñafort, Munar, Frau, Estelrich, Caldentey, Barceló, Botella, Juanito, Rigo, Llull. **Reservas:** Llorenç, Santandreu, Roig, Timoner, Jesús. **Cambios:** Timoner entra por Botella, minuto 55. Roig entra por Caldentey minuto 37 de la 2ª parte.

Entrenador: Vicente Acuña.

Árbitro: Pascual Guillem, mal, perjudicó a los dos equipos y abusó totalmente del pito y de las tarjetas.

Líneas: Rebollo y Encinas. Bien.

Goles: Joaquín del Porto Cristo en el minuto 4, 1-0.

Dami a los 30" de la 2ª parte, 2-0.

Minuto 5, gol de San Lorenzo por mediación de



RECUERDE
EN

PORTO CRISTO

RESTAURANTE - PIZZERIA SALVADOR

CON AUTÉNTICO HORNO DE LEÑA

Tel. 57 06 24

Botella, 2-1.

A falta de 15" para el final marcha espléndidamente el 3-1 para el Porto Cristo, Juanito.

Tarjetas: A Mesquida minuto 25 Porto Cristo.

A Estelrich minuto 32 San Lorenzo.

A **Vicente Acuñas, entrenador** 43' de partido.

A Dami minuto 82' Porto Cristo.

A Juanito minuto 84' Porto Cristo, etc.



Dami, estuvo oportuno a los 30" y consiguió el gol de la tranquilidad. Gol Marcado a los 30" de la 2ª parte

COMENTARIOS

El Club de Fútbol Porto Cristo pasó más apuros de lo esperado, con un San Lorenzo tenaz y organizado. Resaltar que desde los primeros minutos el San Lorenzo se apropió de medio campo y consiguió ser más peligroso a la largo de los 90 minutos. La suerte de goles totalmente psicológicos, minuto 4 de la 1ª parte, 30" de la 2ª parte, hicieron retroceder a un San Lorenzo peleón y peligroso.

Como pasa siempre cuando más presionaba el San Lorenzo con el objetivo de obtener la igualdad, el Porto Cristo, que fue muy resolutivo, le chafó la fiesta marcando Juanito un precioso gol, que suponía el definitivo tres-uno a favor del equipo local.

Con esta victoria el Porto Cristo, ha empezado su escalada en los Primeros Puestos y en lo sucesivo se tendrá que con-

tar con él. El ascenso a tercera División Nacional es el objetivo de todos los futbolistas, Presidente y Directiva, por lo que vemos hoy, no se debe descuidar el medio campo, ni el conjunto total, ya que tenemos que destacar a futbolistas muy individualmente, las buenas formas de Joaquín hace preveer que todos los partidos pueden significar una diana. Pedro Galmés fue el mejor hombre del Porto Cristo en el partido Porto Cristo-San Lorenzo.

Texto: Redacción



El director de esta revista no se entera cual es mi bronca, cada revista lleva distintos mensajes, a cada uno os digo lo que más os duele, que obsoletos sois.

El indio enmascarado.

CASH & CARRY ES PINARO

PORTO CRISTO

TROFEO A LA REGULARIDAD

JUVENILES

Luís.....	3
Salo.....	2
Alberto.....	1
Ramiro.....	1
Pareda.....	1

Regional Preferente



Pedro Galmés.....	3
Joaquín.....	3
Piña.....	2
Dami.....	2
Juanito.....	2
Xamena.....	1
J. Manuer.....	1
Bosch.....	1
González.....	1
Mesquida.....	1

INFANTILES

NOTA: Todos los jugadores infantiles cuentan con 1 punto para el trofeo a la Regularidad, donado por Ca's Pinaró

CENTENARI

Juveniles

En Campos el domingo:

Campos 2 - Pto. Cristo 0

«Con el colegiado del encuentro como negativo protagonista»



Equipo de juveniles del Porto Cristo esperamos que el domingo todo sea de color de rosas.

Alineaciones:

El partido, estuvo bien dirigido, por el entrenador porteño: José, ya que solamente pudo contar con 13 jugadores (incluido los 2 porteros) para plantear el partido. Causaron baja por parte del P. Cristo por lesión Marin, Dioni, y (Juan Jaume, Jiménez y Totol por debajo).

Alineación por parte del Porto Cristo:

Baqué, Parera, Serve-

ra, Sevilla, Duran, Riera, Ramiro, Charly, Alberto, Granja y Rosado.

MERECIERON MEJOR RESULTADO:

Primer partido oficial de los juveniles del Porto Cristo en el Campo Municipal de Campos, donde el Porto Cristo, mereció un mejor resultado, puesto que ocasiones para hacer tablas e incluso ganar el encuentro, las tu-

vieron los astilleros verdi-blancos, pero unas veces la precipitación y otra la falta de suerte, no dejaron que en el marcador se reflejara un resultado justo, como hubiera podido ser como mínimo un empate.

Los jugadores de Campos tuvieron algunas oportunidades, pero las aprovecharon mejor.

Apenas se pudo lucir Miguel Angel Baqué, después de haberle encajado dos goles.

Luis Rosado: El mejor jugador defensivo, que tal vez la suerte no estuvo con él en Campos, ya que propició jugadas de gran

mérito y a principios de la segunda parte, estalló un balón a la madera, y posteriormente lanzó un trallazo fuera del área que el portero por dedos la sacó fuera.

Esperemos que el próximo domingo en Porto Cristo se pueda superar a un murense que vendrá decidido a por los dos positivos.

El domingo - Juveniles
Porto Cristo - Murense
Redacción

Fotos Toni Blau:



Luis Rosado fue el mejor hombre en el campo a pesar de que el equipo local nos ganó por 2 - 0

BAR RESTAURANTE

CA'N TONI

Ideal para bodas y comuniones y
servicio a la carta mariscos
pescados y carnes frescas

Avd. Juan Servera y Camps - Tel. 57 06 48
PORTO CRISTO

BAR
ESTAI

Benjamines

El día 28 de Agosto del 88 dió comienzo el Trofeo del melón que se celebra en la localidad de Villafranca, en el primer encuentro y tras el sorteo se enfrentaron los equipos de Porto-Cristo y Villafranca, con el resultado a favor del Porto-Cristo de 6 goles a 2 goles (6-2). El encuentro fue de gran belleza y los porteños remataron su goleada con una bonita actuación, todo el equipo en pleno dió la talla en este encuentro.

Posteriormente después de la victoria contra el Villafranca se pasó en el torneo del melón a la final, siendo los equipos enfrentados, el Porto-Cristo por un lado y el San Francisco de Palma por otro.



Pedro Jaime Riera, fue uno de los hombres que más destacaron.



Bar Cafetería
AVENIDA

**Pizzeria
Hamburguesería
Tapas variadas**

Pza. Ses Comes - Tel. 57 11 64 - PORTO CRISTO



Jaime Roig, cumplió ampliamente en estos encuentros.

El día 4 de Septiembre el Porto-Cristo quedó Subcampeón ya que en este último partido se perdió por cuatro goles a uno (4-1).

El Porto-Cristo en este encuentro hizo un buen partido, pero se encontró con un equipo muy superior a él, destacar de esta final que a pesar de la ilusión que pusieron nuestros benjamines el San Francisco no permitió ningún fallo, jugando en todo momento muy en serio.

AUTOSERVICIO

*C/. Puerto, 88 - Tel. 57 01 18
PORTO CRISTO - MANACOR
(MALLORCA)*

MARISOL

VENTA DE HIELO

CARNICERIA


TROFEO A LA REGULARIDAD

ALEVINES

NOTA: Los alevines no han empezado la campaña de fútbol, daremos información en el próximo número.

Anunciamos que todos los primeros de mes daremos los cambios de puntuación

BENJAMINES



Antonio Vives

Antonio Vives	5
Jaime Roig	5
Pedro Jaime Riera	5
Marcos	4
Alberto	4
Joaquín	4
Juanmam	4
Ribot	4
Vives	4
David	4
Luís	4

Benjamines y Alevines

Queremos presentar en esta revista a los Benjamines y Alevines de este año de una forma teórica, ya que la temporada todavía no ha hecho su aparición. Conocemos a infinidad de niños que viven pendientes del deporte rey, el fútbol, allí ponen muchas de sus ilusiones, allí se fraguan muchos de sus fracasos. A estos pequeños, el fútbol les da la oportunidad de conocer más profundamente a amigos que muchos serán para siempre. Desde los vestuarios, el campo de entrenamiento, el domingo estelar y los posibles resultados se van formando sus propios criterios, todos quieren jugar, todos quieren ser fi-

guras conocidas, todos buscan con optimismo la fama, el protagonismo, llamar la atención. Estos jovencitos de tamaño insignificante son el orgullo de muchos padres, la alegría de muchas madres, el buen sabor de muchos abuelos-as. Por lo tanto estar pendientes de ellos desde una perspectiva de futuro, es en muchos casos la fomentación de una psicología que puede ser a partir de los éxitos optimista o pesimista.

Benjamines y alevines cada domingo intentarán desde el espejo de los más mayores irradiar esta brillantez, mezcla de ingenuidad y sinceridad.

Este año estarán premiados sus éxitos desde muchos lugares y desde distintos puntos, este año serán observados más que nunca, ellos si tienen campo para correr son felices.

A nosotros nos corresponde a los mayores que su felicidad con respecto a la nueva temporada, no se vea truncada por psicologías precarias de los Padres, que a veces catapultan e irradian sus ambiciones con estos pequeños indefensos y frágiles.

Debemos potenciarles la solidaridad, la deportividad, el juego bien entendido, el compañerismo, la disciplina bien entendida,

de esta manera ellos querrán ganar y no ridiculizar, querrán participar y no competir agresivamente, querrán resaltar y no aplamar y frustrar al compañero.

El éxito de la cantera de Porto-Cristo debe tener diferentes facetas, ganar, debe ser importante, pero no es obligatorio.

NOTA: Los benjamines y alevines a parte del premio de la regularidad que ha donado gentilmente «supermercado Marisol» tendrán un premio de 10.000 pts, por parte de la revista «Porto-Cristo». Al benjamin y alevín que se comporte, más deportivamente en el campo.

Redacción

**RESTAURANTE
BAR**



Lonja

Pone a disposición de Clientes y Amigos

GRAN VARIEDAD EN MARISCOS, PESCADOS Y CARNES FRESCAS

Muelle s/n - Tels. 57 00 73 - 57 16 14 - PORTO CRISTO

En Porto Cristo



**Lavadero
de coches
MASCARO**



**Lavadero
de coches
MASCARO**



LAVADO - ENCERADO - SECADO





Pou d'En Torrisco

Tel. 57 00 81

PORTO CRISTO

Chris-Craft

**VOLVO
PENTA**

Sea Ray

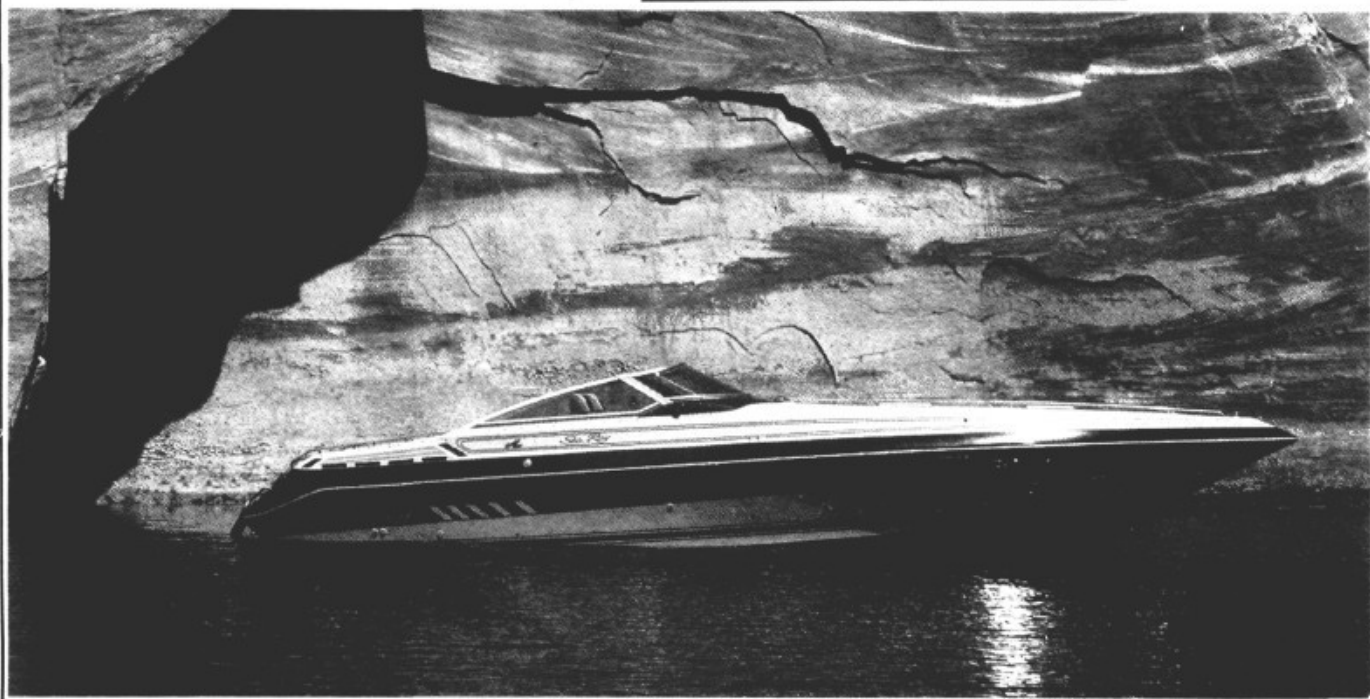

DISTRIBUIDORES
DE:

BERTRAM YACHT

A DIVISION OF **BERTRAM-TROJAN, Inc.**



Glastron



CONCURSO ORNITOLÓGICO MANACOR -88



El Sr. don Gregorio Garí Riera, delegado de zona y ex-presidente nacional de la Federación Ornitológica Cultural Deportiva Española en pleno discurso «1987». De izquierda a derecha, Don Miguel Jaime Puigserver, Presidente de Manacor; Don Sebastián Riera, concejal de Cultura, etc. etc.

Del 17 al 23 de octubre tendrá lugar el Concurso Ornitológico Manacor 88.

Patrocinado por el Consell Insular de Mallorca, Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, y la Caixa y organizado por la Asociación de Canaricultores de

Manacor.

El local de dicha exposición será Perlas Manacor ubicado en Plaza Rector Rubí.

El día 17 será la recepción de pájaros, el 19 y 20 el enjuiciamiento por los prestigiosos jueces de

color, Sr. Antonio Abellán y Sr. Carlos Galcerán. El juez de postura será el Sr. Andrés Bigas Casas, conocido a nivel internacional.

La exposición quedará abierta al público el día 22 de 10 a 13 h. y de 17 a 21

h. y el día 23 de 10 a 13 h. y de 15 a 19 h.

La entrega de premios será el día 23 a las 19 h. y seguidamente recogida de pájaros por sus respectivos dueños.

Juan Tur Santandreu.

**PELUQUERIA
CABALLEROS**
CLIMATIZADO

*Línea moderna y clásica
Tratamientos capilares*

Lunes cerrado excepto verano
Horas convenientes

JUAN



Plaza Monumento - Tel. 57 05 30

Carretera Son Servera, 4

PORTO CRISTO (Mallorca)

Horario:

Mañanas de 9 a 13 h.

Tardes de 16 a 20 h.

AJEDREZ

En este número nos van a perdonar los lectores, que no expongamos ningún problema, como es habitual; pero debido a que falta muy poco para el inicio de la temporada ajedrecística 88/89; vamos a intentar una llamada, desde la revista Porto-Cristo, a todos aquellos aficionados al ajedrez que estén interesados en jugar de alguna manera, y como suele ocurrir en la mayoría de los casos, no saben o no tienen con quién ni donde hacerlo.

Nos gustaría que todos los interesados, se pusieran en contacto con nosotros (Club de ajedrez Porto-Cristo), a través de la revista, preguntando por Juan Tur; bién, en el bar Ca'n Nofre. Una vez estemos en contacto, sereis informados más detalladamente. Lo importante es que el Club necesita jugadores, y creemos que los hay; pero la mayoría no tienen noticias de que en Porto-Cristo haya un Club. Por eso el motivo de esta información. Queremos que la gente sepa que el Club de ajedrez existe, y especialmente los jóvenes en edad escolar, pues suelen ser ellos los más aficionados al juego del ajedrez. Queremos que sepan que normalmente, todos los inviernos se imparten clases de ajedrez gratuitas en el colegio Ses Comes; y que habitualmente organizamos pequeños torneos amistosos, con el fin de incentivar la afición. Pero todos estos pequeños esfuerzos serán vanos si el aficionado no responde a nuestra llamada y sobre todo, si el padre que tiene conocimiento de que a su hijo le gusta el ajedrez y no le ayuda a que este pueda jugar. Hay gente que puede pensar que es una pérdida de tiempo para su hijo, en



cambio no lo creen así cuando el hijo está jugando al futbol (sin ánimo de menospreciar ningún tipo de deporte, sino sencillamente, notar que el ajedrez también lo es).

En definitiva, y dejandonos de rodeos, tenemos las puertas abiertas a todos aquellos aficionados que deseen jugar al ajedrez, y ya que lo pueden hacer, que lo hagan representando al pueblo donde viven. Dentro de unos 15 o 20 días dará comienzo el campeonato de Mallorca por equipos 88/89; en el cual solo tienen acceso aquellos jugadores que estén federados en algún Club, así que ANIMATE! te estamos esperando.

Rafael Rodríguez

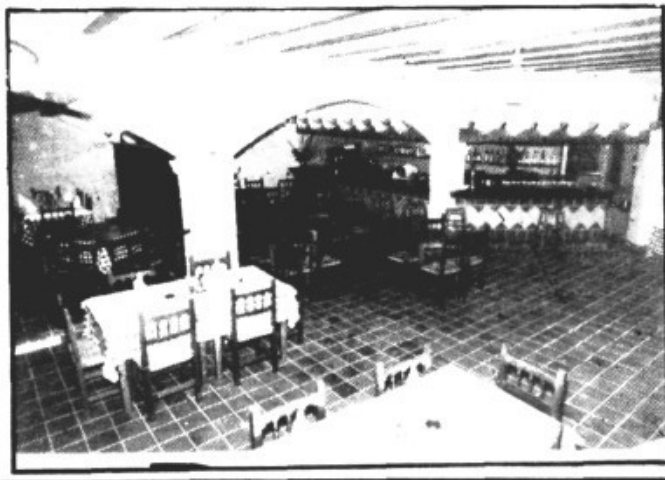
CELLER

«ES CUEROT»

CUINA MALLORQUINA

ABIERTO TODO EL AÑO - LOCAL CLIMATIZADO

Sa Coma



Capítulo 2

1931 Se busca: un nuevo placer

Aldous Huxley

En este breve ensayo, subsidiario a la confección de *Brave New World*, Huxley, que residía en la Riviera francesa y observaba las costumbres de una sociedad hedonista para que el alcohol y la cocaína eran las drogas predilectas, asume un tono de ironía cuando describe una «droga» celestial, transfiguradora del mundo» que tal vez crearían los científicos del futuro. La sensación más fina a la experiencia de la droga es la emoción de la velocidad, que, por supuesto, no tiene nada que ver con una reacción análoga a la de las anfetaminas, sino literalmente con la rapidez.

La ciencia del siglo XIX descubrió la técnica del descubrimiento, y nuestra era es, por consiguiente, la de los inventos. Si, la era de los inventos. Nunca nos cansamos de proclamarlo. La era de los inventos... y sin embargo nadie ha conseguido inventar un nuevo placer.

Tomé conciencia por primera vez de este hecho curioso y un poco descorazonador durante una reciente visita a esa región que los anuncios de las agencias de viajes describen como el emporio específico del placer: la Riviera francesa. Desde la fontera italiana hasta las montañas de Esterel, sesenta kilómetros de costa del Mediterráneo han sido transformados en una vasta «colonia de placer». O, para ser más preciso, han sido transformados en un enorme suburbio disperso, el suburbio de toda Europa y de las dos Américas, salpicado de trecho en trecho, por núcleos urbanos como Menton, Niza, Antibes, Cannes. Los franceses tienen el don de la elegancia, pero también tienen el de la fealdad. No hay en el mundo barrios tan espantosos como los que circundan a las ciudades francesas. La gran banlieue mediterránea de la Riviera no es una excepción a la regla. La sordidez caótica de este prolongado arrabal burgués es dichosamente única. Las ciudades son inmensamente superiores, desde luego, a los suburbios que las conectan. Una cierta grandiosidad agradable y absurdamente anticuada, cursi, adorna a Montecarlo; Niza es extensa, rutilante y vivaz; Cannes es ajustadamente pomposa y parece tener conciencia de su costosa elegancia. Y todas ellas están equipadas con el dispositivo más refinado y oneroso para suministrar placer a sus huéspedes.

Mientras me entretenía, o mejor dicho, mientras procuraba entretenerme en medio de este dispositivo, llegué a mi deprimente conclusión acerca de la ausencia de nuevos placeres. Recuerdo que la idea se me ocurrió en una triste noche de invierno, cuando salí del *Restaurant des Ambassadeurs* de Cannes y me encontré con uno de esos vientos ululantes, mitad alpinos y mitad marinos, que durante ciertos días transforman la *Croisette* y la *Promenade des Anglais* en una de las imitaciones más penosamente realistas de *Cumbres Borrascosas*. Comprendí repentinamente que, por lo que a placeres concierne, no estamos en mejores condiciones que los romanos o egipcios. Desde el punto de vista de los placeres humanos, Galileo y Newton, Faraday y Clerk Maxwell han vivido en vano. Los grandes

consorcios que controlan las industrias modernas del placer no pueden ofrecernos nada esencialmente distinto de las diversiones que los cónsules brindaban a los plebeyos romanos o que los alcahuetes de Trimalción montaban para los ricos aburridos y decadentes en la era de Nerón. Y esto es cierto a pesar de los cines, las películas sonoras, el gramófono, la radio y todos los elementos similares destinados al entretenimiento de la humanidad. Es cierto que estos artilugios son todos esencialmente modernos: antes no existió nada parecido. Pero no porque los artilugios sean modernos los entretenimientos que estos reproducen y propalan también habrán de serlo. No lo son. Lo único que consiguen estos nuevos medios es hacer accesibles a un público más numeroso los dramas, las pantomimas y la música que desde tiempos inmemoriales han distraído los ocios de la humanidad.

Los entretenimientos reproducidos por medios mecánicos son económicos y por tanto no los promueven en los centros de placer que, como los de la Riviera, existen con el único fin de aligerar a los viajeros de la máxima cantidad de dinero en un lapso mínimo. Así que en estos lugares los dramas, las pantomimas y la música los dispensan en la forma original, como se los suministraban a nuestros antepasados, sin la intervención de intermediarios mecánicos. Los placeres de estos lugares de turismo no son menos tradicionales. Se come y se bebe en exceso; se contemplan bailarinas y acróbatas parcial o totalmente desnudos con la esperanza de estimular el apetito sexual estragado; se baila; se juega y se mira jugar, juegos preferentemente un poco sanguinarios y feroces; se matan animales... estos han sido siempre los deportes de los ricos y, cuando se les presentaba la oportunidad, también de los pobres. No menos tradicional es esa otra diversión tan típica de la Riviera: el juego de azar. El juego de azar debe de ser por lo menos tan antiguo como el dinero. Mucho más antiguo, imagino... tanto como la naturaleza humana misma, o por lo menos tanto como el aburrimiento, tanto como el anhelo de excitación artificial y emociones ficticias.

Oficialmente, esto completa la lista de placeres que suministran las industrias del entretenimiento de la Riviera. Pero no hay que olvidar que, para quienes pagan por ellos, todos estos placeres están situados, por así decir, en un determinado campo emocional: en el complejo placer-dolor del esnobismo. El hecho de poder pagar la entrada a lugares de entretenimiento «reservados» (y generalmente esto significa costosos) produce la mayoría de las personas una satisfacción considerable. Les complace pensar en el rebaño pobre y vulgar que se agolpa fuera, así como, según Tertuliano y muchos otros Padres de la Iglesia, los Bienaventurados disfrutaban contemplando, desde los balcones del Cielo, las convulsiones de los Malditos en el foso inferior. Les gusta sentir, con cierto engreimiento, que están sentados entre los elegidos, o que ellos mismos son los elegidos, cuyos nombres figuran en las columnas de sociedad de la edición de *Daily Mail* para el continente europeo, o en la edición de París del *New York Herald*. Claro que a menudo el esnobismo es la fuente de un dolor desgarrante. Pero no es menos la fuente de placeres exquisitos. Estos placeres, repito, son dispensados con prodigalidad en todos los centros de turismo y constituyen una especie de telón de fondo para todos los otros goces.

Ahora bien, todos estos placeres de los emporios-de-placeres, incluidos los del esnobismo, tienen una anti-

güedad inmemorial: son, en el mejor de los casos, variaciones de temas tradicionales. Vivimos en la era de los inventos, pero los descubridores profesionales han sido incapaces de idear un sistema totalmente nuevo para estimular nuestros sentidos de modo placentero o para generar reacciones emocionales agradables.

Pero esto, continúe reflexionando, mientras me debatía contra el vendaval que soplabla en dirección contraria por la Croisette, ésto no es, al fin y al cabo, tan sorprendente. Nuestra estructura filiológica sigue siendo muy parecida a como era hace diez mil años. Es cierto que se han producido cambios considerables en nuestra conciencia. Obviamente, en ningún momento se realizan simultáneamente todas las posibilidades de la psique humana. La historia es, entre otras muchas cosas, la crónica de la actualización, la preterición y la reactualización sucesivas en otro contexto de diferentes conjuntos de estas posibilidades casi indefiniblemente múltiples. Pero a pesar de estos cambios (que reciben habitual e incorrectamente el nombre de evolución psíquica), los simples sentimientos instintivos a los que apelan los proveedores de placer, que también apelan a los sentidos, se han mantenido notablemente estables. La función de los mercaderes de placer consiste en suministrar una especie de Mayor Común Denominador del entretenimiento que satisfaga a grandes cantidades de hombres y mujeres, independientemente de su indiosincrasia psicológica. Es evidente que semejante entretenimiento debe estar muy desprovisto de especialización. Debe ejercer su atracción sobre las características humanas compartidas más simples, sobre las bases fisiológicas y psicológicas de la personalidad y no sobre la personalidad misma. Ahora bien, el número de invocaciones que se pueden dirigir a las que me atrevería a llamar las Grandes Impersonalidades comunes a todos los seres humanos es estrictamente limitado que, como se ve, hasta ahora nuestros inventores han sido incapaces de idear otras nuevas, (Existe un ejemplo dudoso de nuevo placer. Más adelante me referiré a él). Aún nos conformamos con los placeres que seducían a nuestros antepasados de la Edad de Bronce. (Digamos al pasar que hay excelentes motivos para pensar que nuestras diversiones son intrínsecamente inferiores a las de la Edad de Bronce. Los placeres modernos son íntegramente seculares y están desprovisto de una mínima transcendencia cósmica, en tanto que los entretenimientos de la Edad de Bronce eran en su mayoría ritos religiosos, y quienes participaban en ellos los consideraban pletóricos de significados importantes.)

Por lo que veo, el único nuevo placer posible sería el

GAMBO



Calle PUERTO. 19 A. 22 y 29
Teléfonos 570616 y 571072
PORTO CRISTO

derivado de la invención de una nueva droga, de un sucedáneo del alcohol y la cocaína, más eficaz menos dañino. Si yo fuera millonario, financiaría a un equipo de investigadores para que buscaran el embriagante ideal. Si pudiéramos aspirar o ingerir algo que aboliera diariamente nuestra soledad individual durante cinco o seis horas, algo que nos reconciliara con nuestros semejantes en una ardiente exaltación de afecto y que hiciera que la vida nos pareciera no sólo digna de ser vivida en todos sus aspectos, sino divinamente bella y trascendente, y si esta droga celestial, transfiguradora del mundo, fuera de naturaleza tal que a la mañana siguiente pudiéramos despertarnos con la cabeza despejada y el organismo indemne... entonces, creo, todos nuestros problemas (y no sólo el problema minúsculo de descubrir un placer novedoso) quedarían totalmente resueltos y la tierra se convertiría en un paraíso.

Lo más parecido a esta nueva droga -¡y qué inmensamente lejos está del embriagante ideal!- es la droga de la velocidad. La velocidad, me parece, suministra el único placer auténticamente moderno. Es cierto que los hombres siempre han disfrutado con la velocidad, pero su goce ha estado constreñido, hasta hace muy poco tiempo, por la capacidad del caballo, cuya velocidad máxima no es muy superior a los cuarenta y cinco kilómetros por hora. Ahora bien, cuarenta y cinco kilómetros por hora sobre un caballo parecen mucho más veloces que noventa kilómetros por hora en un tren o ciento cincuenta en un avión. El tren es tan grande y estable, y el avión está tan lejos del entorno estacionario, que los pasajeros no experimentan una sensación muy intensa de velocidad. En automóvil es suficientemente pequeño y está suficientemente cerca del suelo como para poder competir, en su condición de abastecedor de velocidad embriagante, con el caballo lanzado al galope. Los efectos embriagantes de la velocidad se notan, a caballo a unos treinta kilómetros por hora, y en auto a unos noventa. Cuando el coche ha pasado los ciento diez, más o menos, uno empieza a experimentar una sensación sin precedentes... una sensación que ningún hombre experimentó jamás en los tiempos de los caballos. Y que se intensifica a medida que aumenta la velocidad. Yo, personalmente, nunca he viajado a mucho más de ciento veinte kilómetros por hora en un auto, pero quienes han bebido una concentración más fuerte de este extraño brebaje intoxicante me informan que al que tiene la oportunidad de trasponer el límite de los ciento cincuenta le aguardan nuevas maravillas. Ignoro a qué altura el placer se trueca en dolor. De todas maneras, es mucho antes de llegar a los promedios fantásticos de Daytoma. Trescientos kilómetros por hora deben ser una absoluta tortura.

Pero en esto, desde luego, la velocidad se parece a todos los otros placeres. Exagerados, se convierten en su opuesto. Cada placer específico tiene su correspondiente dolor, hastío o disgusto específico. Supongo que el engorro que neutraliza el placer excesivo de la velocidad debe de ser una horrible combinación de malestar físico agudo y miedo intenso. No, probablemente lo más aconsejable será que quien tenga propensión a los excesos opte por algo anticuado e incurra en la gula.

Sebastià Teco y Muntaner son muy buenos amigos, se puede decir que se parecen a Romeo y Julieta.

El indio enmascarado.



Panadería Pastelería

S'illot

C/. Romani • CALA MOREYA

Tel. 57 00 75

C/. Bosch, 9 • MANACOR

Tel. 55 06 89

C/. Avda. Amer, 24 • PORTO CRISTO

Tel. 57 09 95



TAMBIEN EN PASTERIA S'ILLOT/MANACOR (Calle Bosch, 9)
CROISSANTS HECHOS AL MOMENTO. COMO EN **Es Rebo**

CROISSANTERIA - FORN - PASTISSERIA

Pasteles - Tartas - Bombones. Y nuestros deliciosos
"CROISSANTS" recién salidos de horno para Vd.



FOTO



DELFIN



FOTOS CARNET - FOTOCOPIAS
VIDEO-REPORTAJES, CON MONTAJE DE
EFECTOS ESPECIALES

Tel. 57 06 89



RESTAURANTE - BAR

SIROCO

Marta Clemens

PESCADOS FRESCOS
CARNES FRESCAS

Calle Veri, 9

Teléfono 57 01 73

PORTO CRISTO

Mallorca

PASATIEMPOS

Cerca el nom de 7 carrers de Porto Cristo.
(Solucions al pròxim número)

R P I N Z O N E S E
M X A R V S T G N X
N D I S U D M R D N
I T O T M E T S R A
C O N C E P C I O V
V B P G J D E G E E
Y D F G F I C Y D G
U S J D T J E T J A
T X A R X I G B O N
I B U R D I L S U T
M O T R S C E J B S
O M O B U O X P E J
X S Z M O N G E S S

Solucions a la sopa del mes passat

B F R X M A F C D A
N A C E R Z U S Q T L
I T S P I R T O T E
V E Z Q S A B T I E
R Q O U U Z O Z E T
U T Z U T E L U L I
G U X S Q C T Z C S
B X X T E N N I S M
I N S X Q T S L M E
Z F P S O A L P I N
J R M G O L F U M O
G F D I C D I Q S T
O I C A T A N C J A

Margalida Sitges

HUMOR

-Crec que sa teva sogra no està bé de salut...

-Sí, però encara viurà deu anys.

-Tant?.

-Sí, ho anat a veure deu metges i cada un li ha assegurat que viuria un any.

-Professió?

-Equilibrista.

-A quin circ fa feina?

-No faig feina a cap circ. És que he de mantenir sa dona i tres fills amb 20.000 ptes. cada mes.

-Pare, dum al zoològic...

-No, fill meu. Es que te vulgui veure, que véngui a ca nostra.

-A sa meva sastreria vénen clients molt intel.lectuals i fins i tot qualque inventor.

-Sí? I que inventen?

-Quasi sempre excuses per no pagar.

-...I tengui en compte que el vi és el seu pit-jor enemic.

-Sí, ja ho sé. Però jo el perdon.

-He pegat quatre tirs a aquella perdiu i encara vola.

-Deixa-la fer, a lo millor és sorda.

-Descansa bé es vespres?

-No ho sé, els me pas dormint.

El policia de trànsit:

-Es papers de sa moto.

-Me sap greu, però quant la vaig comprar no me la varen embolicar...

Margalida Sitges

Joan Rosselló

Restaurante Ca'n Tasco

ESPECIALIDADES: PAELLAS

COMIDA CASERA
TAPAS VARIADAS
CARNES Y PESCADOS FRESCOS

Cra. Son Servera
(esquina calle Sa Carrotja)

Tel. 57 02 25
PORTO CRISTO

A Porto Cristo Centenario



Se imagina una estrella un sueño
cuando besa la costa Porto Cristeño.

Se chupa la Luna en la lejanía
acercando la noche al día,
pero como un misterio se ahonda y
emergen los horizontes fulgurantes
en una sinfonía de brillos.

Entablado murmullos las olas arriban
en la arena, arremete penetra en la
roca viva, herida de siglos cuevas y
recodos, pinos en su verde eterno
que contemplan altivos, tempestad y
brisa divisan la vida diaria de calma
y deriva, de remanso y furia
silbándole al viento en las tardes

turbias leyendas de un tiempo, de hoy
de otros días que florecen y avivan
en los húmedos perpétuos que su raíz anida.
He estado allí Porto Cristeños conviviendo
parte de cien años, compartiendo dejando la
huella de su recuerdo.

Yo vi la pupila de las olas de Soles disueltos
desmenbrándose con una piruta sobre el acantilado
uniforme, rocoso desgastado del paso del tiempo.

He estado allí donde el paso mundano de
candilijas de luces y ebrio comenzaba y
ya de madrugada, sin pausa, las barcas
sobre el mar un surco grababan
y vi más aún de lo que decir pudiera.

Sigfrido Chico

Conversación con el Mare Nostrum

Mar adentro, mar lejano
mar que tanto reclamo
tú, que cual mensajero de
los amores costeros.

Mar de piel despejada
en las arenas mojadas
tú me robastes los besos
haciéndolos su morada.

Mar que hasta mi cuarto clamas
penetrando en mis oídos
revolcándote en mi cama
tú me sudaste la frente
y que lloraste la brisa
de mi ventana.

Mar negro que la noche escucha
callada atraída de tu embrujo
balanceándose en tú mirada

y en las corrientes marinas
luz de luna clara.

Mar de tempranos fuegos que
en la pequeña Bahía asoma naciente
recibiendo la expectante singladura
del oriente.

Mar recalado en la playa invitación
confidente.

Sigfrido Chico



ROPA

Paseo del Rivet, 3
Porto Cristo
Tel. 57 12 94



TEATRE MUNICIPAL DE MANACOR

Benvolgut amic:

Si vols rebre puntualment per correu tota la informació dels actes musicals, cinema, obres de teatre, etc., així com per poder disfrutar d'actes **GRATUÏTS I DESCOMPTES DE FINS UN 50 %**

FET

AMIC DEL TEATRE

Per a informació i sol.licituds de carnets:

Libreria BEARN

RAIXA

Oficina Turisme Porto Cristo

Oficines Municipals de 9 a 3 h. (Dep. Cultura)



Ajuntament de Manacor

DELEGACIÓ DE CULTURA

ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

Matrícula Curs 1988-89

Es realitzarà la inscripció des del dia 19 al 30 de Setembre, ambdós inclosos, sense concedir pròrroga.

Informació a:

OFICINES MUNICIPALS DE 9 A 12 HORES

El telegrama

Chiringuitos revueltos S.A. Liquidación temporada. Tapas

«Chorizos» de Frankfurt.
«Chorizos» de Cantipaló.
«Chorizos» de aquí y allá.
«Croquetas» del rollo.
Lastas de barbecho.
Ensaladilla rusa Perezstroika.
Mondadientes de punta fina.
Desa y unos.
Tétadas con martequilla.
Mar graneta.
Mar melada, Mordadella.
Huevos escocidos.
Huevos escaldados.
Huevos con balcon.
Koffi or ti y zumos de la araña.
Entremeses.
A partir del mes que viene sólo sobrante.
Espárragosto enlatados de Ferano.

HUOVOS BATIDOS DE PALMA

Tortetilla francesa.
Tortetilla alemana.
Tortetilla inglesa.
Tortetilla española etc.

Cosas que se llevan

Hamp Ham Burguesas.
Perros ardientes.
Que te des lomo.
Bocadillos de Galchichón.
Bocadillos de Grapofarras (desde 1 de oct.)
Bocadillos de Lenetajas
Bocadillos Lliures de lo que sea.

Pescados pequeños y gordos

Calamares redondos y planyados.
Parrillada de pesados.
Mogollones al vapor.
Mogollones marinera.
Mero hecho.
Sardinas.

Carnes prietas

Chuletas y chuletones.
Solomillo de ternura.
Pollos al Gili.
Esgalope sobre la Milanesa.
Todos con guarnición y IVA.

Pastas queda de peli

Espageti y es pagamí espagatodos.

Te grito y me besas, te pellizco y me besas, te pego y me amas a escondidas, te odio y me buscas, te pedorreo y me hueles, te leo y me gustas, te maltrato y me añoras. Porqué será que a los hombres les gustan tanto los toros.

El indio enmascarado.

Arroz

Pá ellas a granel y todos los derivados.
De postre arroz con leche con tropezones.
Continuará si hay butano.

La compresa gracias

¿Es lo mismo?

Una playa con algas que una playa con nalgas.
Y contestó una pasota con marcha ¡es igual, lo que salga!

Nota importante:

EL SERVICIO DE CORREOS QUIERE HACER PÚBLICO EL SIGUIENTE COMUNICADO

Por motivos de organización. En lo que se refiere al reparto, tanto de cartas personales, como de cartas bancarias, nos vemos obligados a sugerir, que las señas y la dirección sean las actuales, ya que hay muchas personas, que al cambiar de domicilio, no lo comunican y por lo tanto es difícil el exacto reparto diario. No cuesta nada pasar por las oficinas, para advertir el cambio de vivienda o por el contrario, informar a los bancos y a los posibles comerciantes de la nueva situación. De esta manera podremos servir la comunicación de forma ágil y exacta, ya que nos vemos muy dificultados en la adivinanza diaria ¿dónde vivirá ahora?

Muchas gracias.

Poema

Olas gigantes que os rompéis Gramando
en las playas desiertas y remotas;
envuelto entre las sábanas de espuma,
¡llevadme con vosotras!

Ráfagas de huracán que arrebatáis
de alto bosque las marchitas hojas;
arrastrado en el ciego torbellino,
¡llevadme con vosotras!

Nubes de Tempestad que rompe el rayo
y en el fuego ornais las desprendidas orlas;
arreadado entre la niebla oscura,
¡llevadme con vosotras!

Llevadme, por piedad, a donde el vértigo
con la razón me arranque la memoria...
¡Por piedad!... ¡Tengo miedo de quedarme con mi
dolor a solas!

Gustavo Adolfo Becquer

LA DISCOTECA DE PORTO CRISTO SE LLAMA



Te esperamos
con tu marcha
favorita,
ambiente agradable



**ABIERTO TODOS LOS
DIAS**

PASATIEMPOS

Entra en la consulta de un médico un señor fumando un espléndido habano.

Dice el doctor: Esto le está matando poquito a poco.

Responde el paciente: Bueno, es que yo no tengo prisa.

En la consulta de un médico, después de un buen reconocimiento:

El médico.- No fume, no beba, mucho cuidado con la sal, de mujeres lo menos posible.

El paciente.- Oiga doctor, ¿usted cree que así me pondré bien?

El médico.- No, pero como las pasará canutas, cada año le parecerán diez.

La libertad aumenta la capacidad de creación del individuo y si es libertad sexual aumenta la capacidad de procreación.

Los soviéticos son verdaderos campeones de lanzamiento de martillo ¿Serán lo mismo cuando el lanzamiento de la hoz entre en los juegos olímpicos?

El Padre: A ver, Juanito, yo sé que tu además de listo eres un buen mentiroso, a ver dime una buena mentira.

El niño.- Papá, papáito...

COLMOS

-¿Cuál es el colmo de un alcalde militante del PSOE?

-¿...?

-Tener un coche de gran cilindrada con distintivo, AP.

-El de un monaguillo.

-¿...?

-Servir la misa a domicilio.

No habrá descanso para el indio enmascarado hasta que no quitéis los espeluznantes monumentos de mi vista, sois los socialistas más muermos que he conocido.

El indio enmascarado.

CA'S CONI

BAR - RESTAURANTE
Sa Carrotja



ESPECIALIDAD EN MARISCOS Y
PESCADO FRESCO

PORTO CRISTO

Avd. Amer, 45 - Tel. 57 06 72

CANÇONS VELLES MALLORQUINES

A Sant Antoni vaig anar
per guanyar molts més doblers.
Ja haguera convingut més
gonyar-ne pocs i cobrar.

En Es Rafal no hi ha paia
ni per posar un nieró
i l'amo fa de pastor,
sa madona de criada.

Jo vaig passar p'es Rafal
amic i no hi ha madona
una casa sense dona
és pitjor que un hospital.

Si vens en es figueral
te convit a menjar figues,
i trobarem tres fadrines
que fan feina per allà.

ENDEVINALLES

Si vos sou mestre d'escola
me poríeu ajudar
quin és s'animal que hi ha
que té mamelles i vola (1)

Una caseta plena de rabacetes
no són verdes ni són seques (2)

Sol·lucions endevinalles

(1) Ratapinyada
(2) Ses Dents.

P. Carrió

No me iré de vosotros hasta que el cielo se ponga rojo, no os abandonaré hasta que escuche los primeros rayos, no estaré sin vuestra compañía hasta que la última rata esté descompuesta. Luego cuando la peste me inunde, me quitaré la máscara.

El indio enmascarado.

Restaurante



SANTA MARIA DEL PUERTO

UN LUGAR IDEAL PARA BODAS, COMUNIONES
COMIDAS DE COMPAÑERISMO Y NEGOCIOS, ETC.

Carnes y gran variedad de pescados frescos

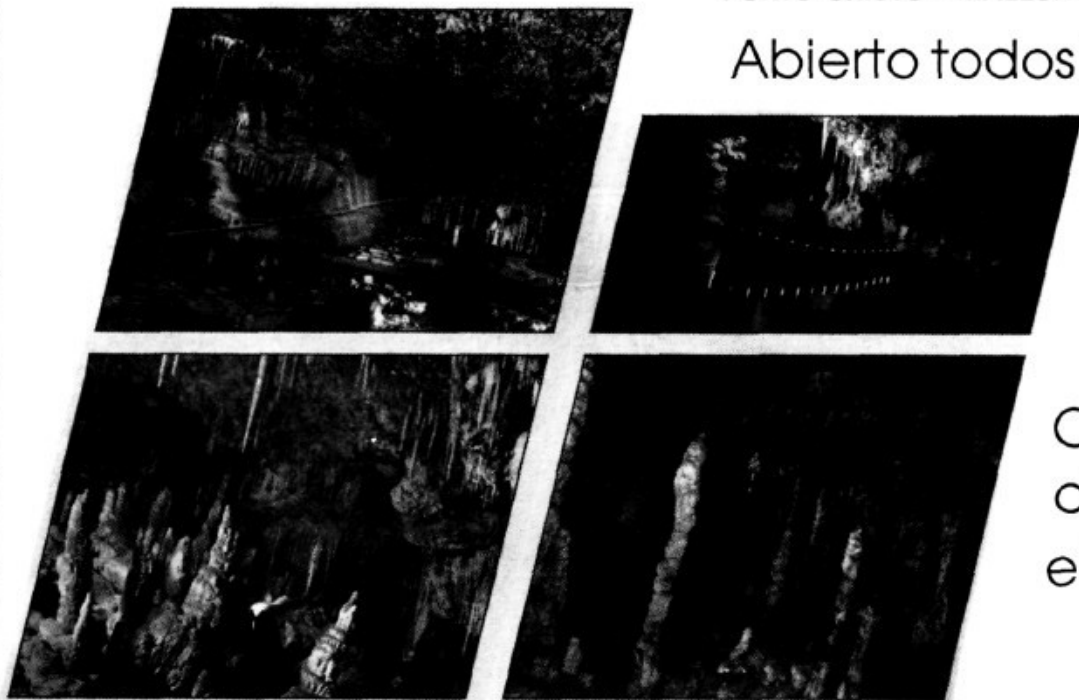
Cra. Cuevas Drach, s/n
Tel. 57 01 72

PTO. CRISTO
Mallorca

CUEVAS DELS HAMS

PORTO CRISTO - MALLORCA

Abierto todos los días



Conciertos
clásicos en
el lago Mar



Viajes Campanario

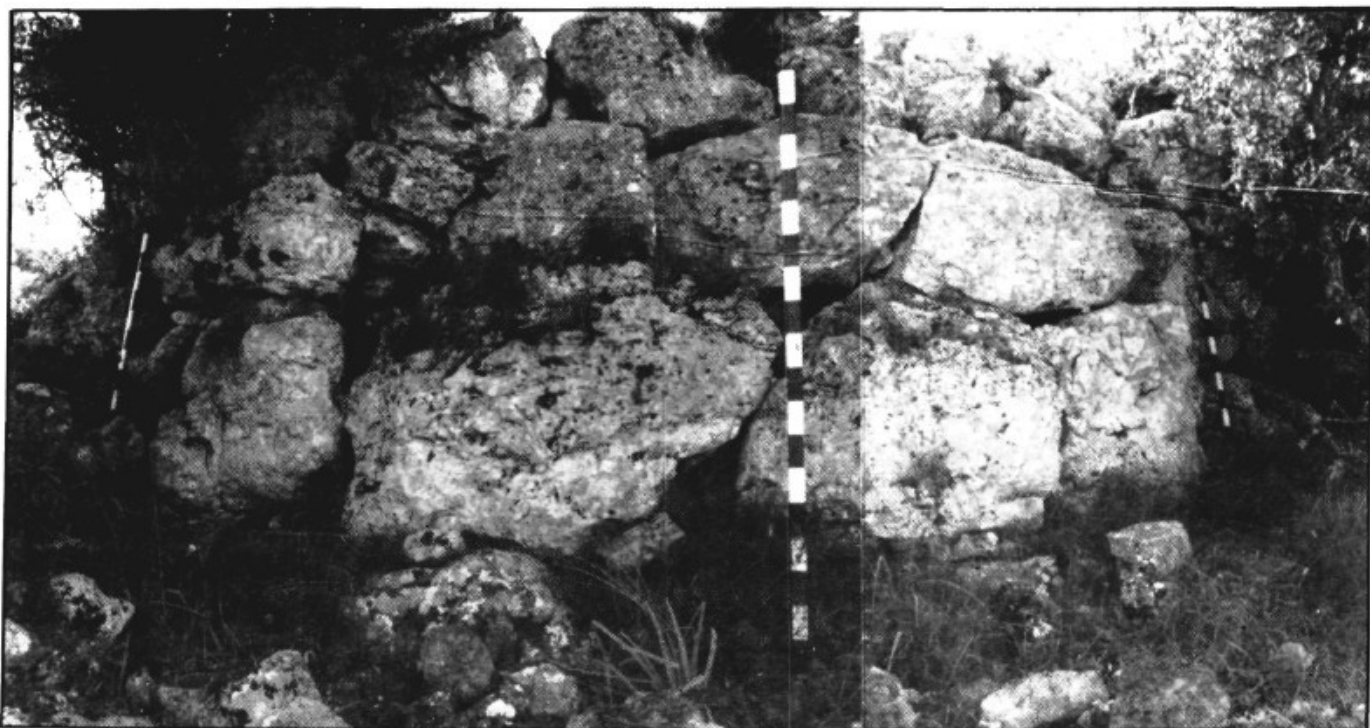
Venta de Billetes (Barco, Avión)

Viajes organizados - Luna de Miel

VISITENOS, ESTAMOS A SU SERVICIO

Calle Burdils, 41 (Frente Parada de Taxis)
Tel. 57 03 95 - PORTO CRISTO

Son Negre (Ca'n Pujades)



Talaiot de Ca'n Pujades.



Mola talaiòtica (Ca'n Pujades). Peça depositada al Museu arqueològic Municipal de Sant Llorenç.

M.G.I.M. 30-1-d
I.M.P.P. 02-T-1214
INV. -11
P.C. 04

Situació

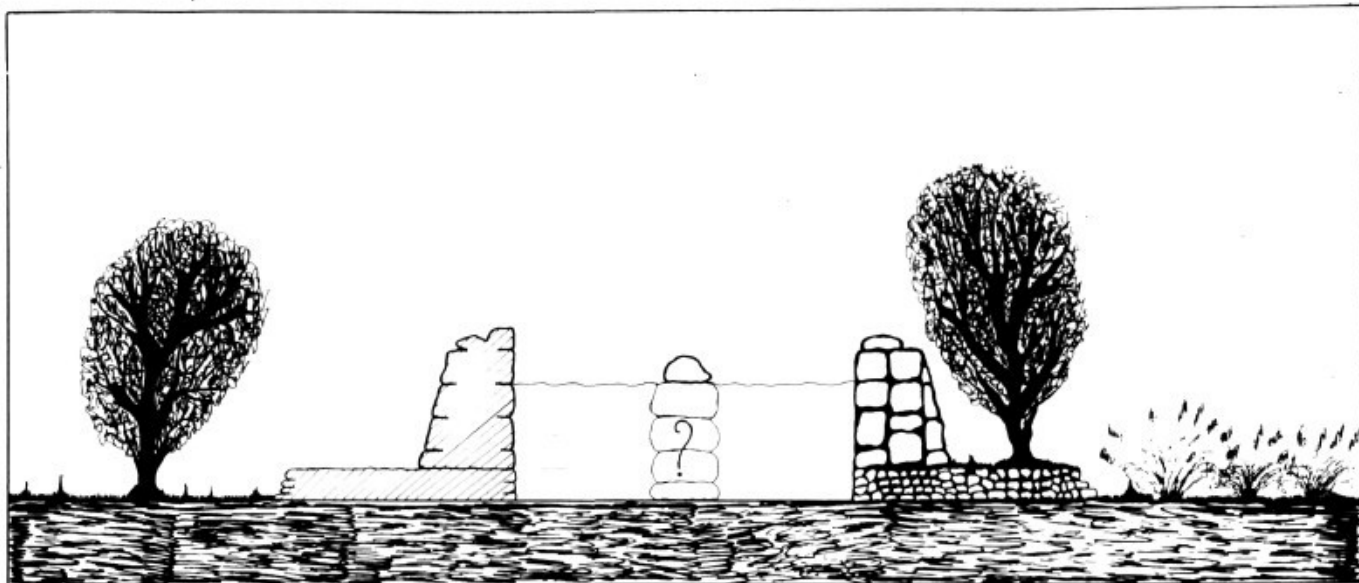
El present monument està situat dintre el Sud-Oest del poble de Sant Llorenç, quasi bé damunt la partió del terme amb el de Manacor, i a uns 3 kms. aproximadament del poble, cosa que el situa al mateix indret de la basílica paleocristiana de Son Peretó.

Accés

Sortint de Sant Llorenç per la carretera de Palma, i abans d'arribar a la partió del terme trobam una camada a mà esquerra, que sense sortir d'ella ens durà a les Cases de Ca'n Pujades i just les cases de la possessió mirant a Manacor vorem el monument.

Descripció

Talaiot de planta circular amb una Cambra igualment circular, assentat damunt un turonet.



E 1:100 0 — — —
 Son Negre (Ca n'Pujador)
 Talaiot
 Illanda · IX · 2 · HFR

Està envoltat d'una petita paret de planta quadrada donant la impressió com si el monument estàs assentat damunt aquesta construcció, cosa que no vàrem poder determinar degut a la quantitat de vegetació que envolta i tapa el Talaiot.

L'aparell dels paraments, tant interiors com exteriors, està format per grans blocs irregulars col·locats en posició horitzontal i amb tendència a la disposició en forma de fileres.

El diàmetre aproximat del talaiot és de 14 a 15 metres tenint en compte que l'amplària dels murs és d'uns 2 metres aproximadament.

S'ha de tenir en compte que degut a la quantitat d'enderroc i vegetació es fa molt difícil el poder donar unes mides exactes.

La cambra de forma també circular, mideix de diàmetre 10 metres aproximadament, tota ella es troba plena de terra i runes.

Un gran lloc en el centre fa pensar en l'existència d'una columna Central, sense que es pugui precisar amb certesa degut al seu estat actual, malgrat tot damunt la planimetria la posam així com creiem que podia estar.

Per poder-ho esbrinar caldria una neteja i una excavació, cosa que

qualque dia durem a terme.

L'altura del monument és de 4 metres aproximadament, però, cal tenir en compte que el petit mur que l'envolta té una altària d'un metre. Aquest mur està format per petits blocs donant al monument una espècie de protecció en forma de petita murada.

Les mides d'aquesta construcció són 20 metres de llarg a totes les cares, menys a la sud que mideix 22 metres.

Els quatre caires són de blocs més grossos i de formes irregulars. La distància del talaiot a la miradeta és de 3 a 5 metres, exceptuant la cara nord que només en té 2 metres, pel que pareix, aquesta part fou desmantelada part de la construcció per poder tenir més terra de sembradis.

En els seus voltants comparegueren altres restes prehistòriques que degut al seu mal estat fan gairebé impossible la seva catalogació.

Si es pogués dur a terme una deforestació de la zona, possiblement ens trobaríem amb basaments d'altres construccions prehistòriques.

Les troballes

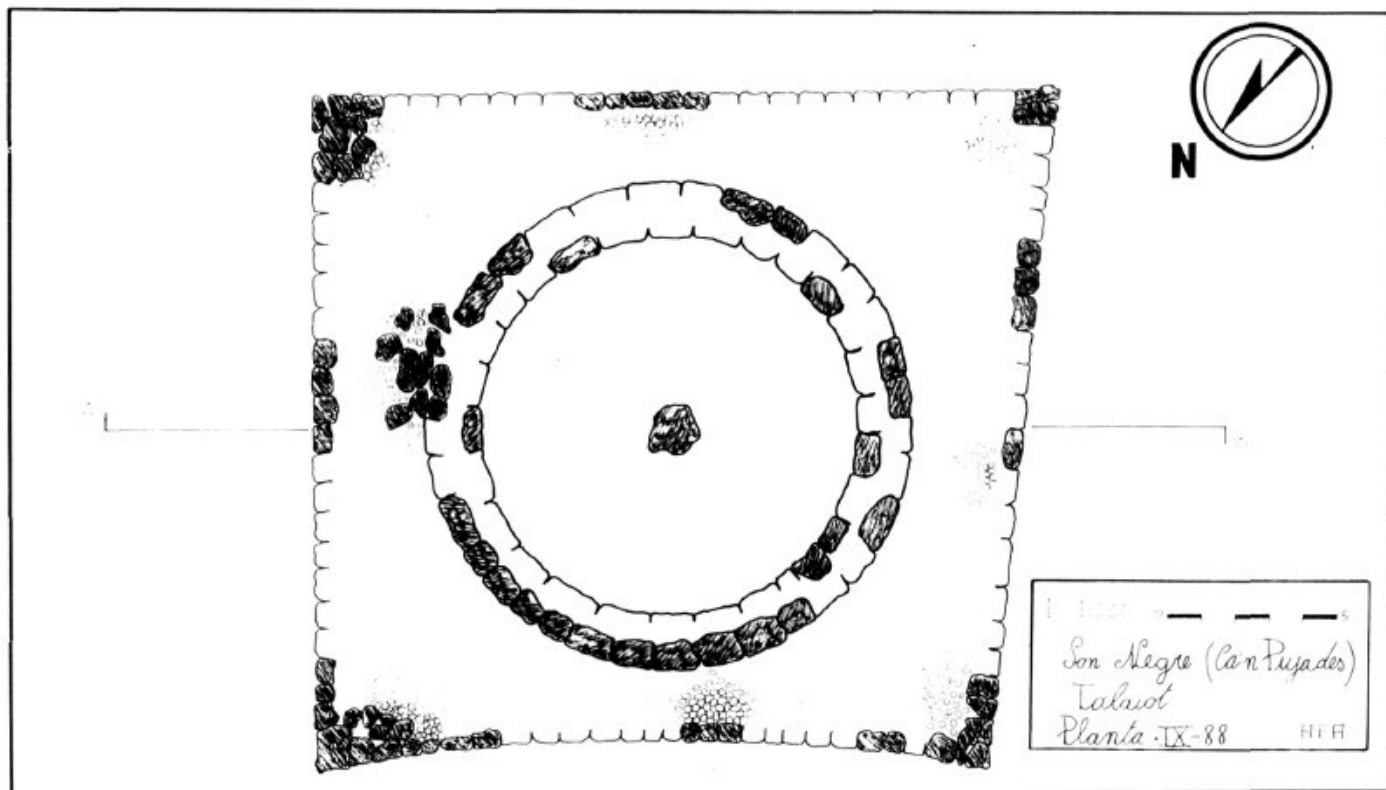
Aquestes foren moltes, la més grossa fou una mola sensera de

forma circular, que comparagué damunt una paret, també trobàrem molts de fragments de ceràmica talaiòtica i a una vintena de passes del monument, trobàrem molta ceràmica romana i també molts fragments de ceràmica de terra sigil·lada que és la ceràmica amb la marca del terrissaire i molt decorada amb floretes i altres motius típics de decoració d'aquest tipus de ceràmica.

La troballa més important fou un tros de coll d'àmfora Romana amb la marca del terrissaire «TIBISI» que segons D. Damià Cerdà aquest fragment de boca d'àmfora és del tipus DR.2/4, la seva precedència és d'un jaciment situat a un quilòmetre dintre el ponent de tivisa en la mateixa vall de l'Ebre a uns terrenys coneguts amb el nom d'Aumedina. Probablement fou una àmfora vinària.

Tota la zona que envolta el monument dona la impressió com si hagués estat una vila romana d'una certa importància, ja que el camí que passa per davora va directament de Porto Cristo a la basilica de Son Peretó feient una espècie de via «apia».

Cal dir que Porto Cristo fou un Port molt emprat per Roma degut a que està molt guardat; l'antic port era el que avui en dia diuen les



Rivet» a on encara es poden veure els pilons per amarrar les naus.

Respecte a la basilica paleocristiana de Son Peretó és quasi segur que en el seu costat si excavàssim trobaríem una ciutat o un poble gran.

Amb aqueixes premisses és lògic pensar que Ca'n Pujades fou un lloc important en la vida de la gent que habitaren aquestes terres fa 2.500 a 2.000 anys.

Totes aquestes circumstàncies exposades anteriorment, fins que no és faci una excavació dels terrenys, no es poden contemplar d'una forma seriosa, sinó com una simple especulació, amb un grau molt elevat que sigui com hem dit, ja que tots els elements que trobam pareix que així ho indiquen.

També cal dir com a curiositat que el pagès de Ca'n Pujades ens contà que fa una bona partida d'anys llaurant trobaren una làpida amb una inscripció en llatí, però que no feren cas i la tiraren a un caramull de pedres, avui ves a saber a on ha anat a parar.

Respecte al monument que ens ocupa cal dir que està en bon estat de conservació sempre i tant que se'n preocupin les autoritats competents, de la seva salvaguarda i conservació.

El meu agraïment a D. Damià Cerdà que com gran ceramòleg que és, he trobat sempre amb ell l'ajut i l'ensenyança del savi «vei professor». Moltes gràcies D. Damià.

Bibliografía

Los núcleos Arqueológicos de Calvià: Guerrero Aguso V.

La cultura Talayótica en Mallorca: Rosselló Bordoy G.

Historia de Mallorca Tom I: Mascaró Passarius J.

Greek Fortifications (London 71) Winter F.E.

The Sja peoples Warriors of the ancient Mediterranean.

1.250-1.150 B.C. (London &*

Economía antigua de Mallorca Cerdà Juan D.

L'edat del Bronze a Mallorca: Colomines J.

Aspects of Balearic Prehistoric eco-

logy and culture (5 vols) Tesis dactilografiada, Linare College 1980: Waldren W.

Informations Archéologiques (recherches Sous-Marines)

A Unique Prehistoric bronze weapon from the Balearic Island of Mallorca (Palma 1970 Waldren W.H.

Contribution a l'estude des monuments princitifs des Illes Balears en RA, 14 (Paris 1.909) pp. 333-350: Wateliu L.

Monuments princitifs des Illes Balears. Cartailhac E.

Textos i Planimetries:

Alfred F. Arnau

Fotografies:

Tomeu Vaquer

HAMBURGUESERIA - CAFETERIA

Donald

PREPARAMOS NUESTROS PRODUCTOS ARTESANALMENTE

CODORNICES
POLLOS AL AST
HAMBURGUESAS
PINCHOS
PLATOS COMBINADOS
BOCADILLOS VARIADOS
BISTEC
SALCHICHAS
ENSALADA Y PATATAS

HELADOS FRIGO DE BOLA
POSTRES HELADOS

PUEDES DEGUSTAR TU COMIDA EN NUESTRA INMEJORABLE TERRAZA

ABIERTO TODO EL DIA

COMIDAS POR ENCARGO



C/ Carroja, s/n
URBANIZACION SES COMES
Teléfono 57 12 32

Joyería MAYTE

C/ Puerto
Nº 25
Teléfono:
57 00 68
Porto Cristo



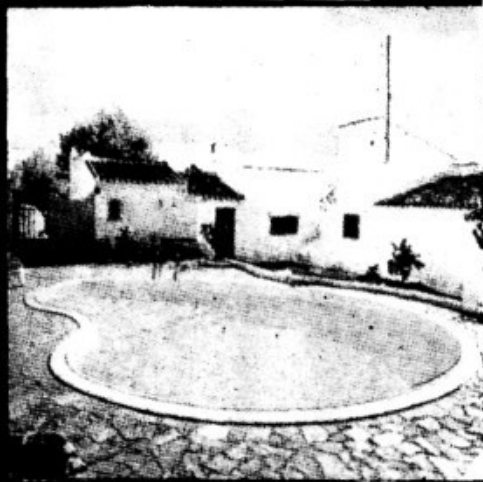
Dosificadores para tratamiento de aguas, cloro gas, hipoclorito, etc. Productos químicos y controladores, manuales y automáticos.

Servicio y asesoramiento técnico.

Tuberías y accesorios de PVC y P.E. Valvulería en PVC y metálicas.

Equipos de presión y descalcificación. Grupos electrobombas sumergibles, horizontales, etc.

Filtros de Poliéster comerciales e industriales. Casetas contenedores de filtros. Escaleras y accesorios para piscinas.



TODO EN PISCINAS

TALLER Y ALMACEN: Muntaner, 41
TIENDA Y EXPOSICION: Puerto, 37
Tels. (971) 57 03 61 - 57 07 56
07680 PORTO CRISTO (Mallorca)



Juan Galmes Brunet, s.a.
Fontanería Calefacción

A. 0798011.

RESTAURANTE SAN JUAN

Conte

Conten que fa molts d'anys hi va haver una hermosa sirena que, no se sap massa perquè, va decidir sortir de la mar per anar a viure a un poblet de pescadors. Allà s'hi va estar un temps, vivint amb la gent del poble, fins que un bon dia va desaparèixer.

Diuen les veus, que tothom ja s'havia acostumat a viure amb ella i quan se'n va anar l'enyoraven i pensaven que un dia tornaria; però passà el temps i, la sirena no va tornar i els habitants s'oblidaren d'ella.

Amb el pas dels anys, el poble va créixer. Vingué molta gent de fora a viure-hi i el petit poble de pescadors deixà d'esser-ho.

Un bon dia algú va recordar la sirena. Perquè no havia tornat la sirena? es preguntaven. Pocs l'havien coneguda, però molts n'havien sentit a parlar. Cal fer-la venir, deien alguns, però... com? I va succeir!

L'hermosa sirena va reaparèixer al poble, un poble tan canviat com ella, però al cap i a la fi era el seu, i ella era... la sirena.

Quasi tothom va estar content, només alguns se'n rigueren d'ella i feren befa del seu cos i de la seva fesomia. Digueren que no era la mateixa, però bé, el poble tampoc ho era. Per demostrar-li l'alegria que sentien volgueren fer un passeig al devora d'ella i aquí començaren les disputes.

El passeig només interessava a uns pocs. Uns volien canviar-ho tot. Uns altres volien deixar-ho igual com estava; el problema no pareixia solucionar-se i la sirena s'estava quieta, a ella ningú li havia demanat què era el que volia i era ben senzill: que tots es posassin d'acord, però això no pareixia possible. Ella se rumiava què podia fer per solucionar-ho. Al cap i a la fi és culpa meva, pensava. Havia decidit tornar perquè pensava que la gent la volia. L'havien cridada! i ara resulta que només he duit discòrdies, pensava tota trista.

«Sabia que aquí dalt no es viu com en el fons, però pensava acostumar-m'hi».

I va prendre la decisió:

Reuní el poble i els va dir: —Vaig venir perquè creia que voltros me necessitàveu, però el que he vist és just el contrari. Mai havia d'haver sortit de la mar, i per això he decidit tornar-hi. I així ho va fer.

Només després se n'adonaren del que havien fet. Havien donat preferència als seus propis interessos i no al bé del poble. La fesomia del poble era un punt molt important; no ho eren només els diners, però no tots pensaven així.

Encara hi ha gent que diu haver vist qualche vegada una cua de sirena prop del port.

F.P.



CAN XISCO
bar restaurante
MENU DEL DIA - TAPAS VARIADAS
ESPECIALIDAD EN PAELLAS!
C/. Mitjà de Mar, 15 PORTO CRISTO Tel. 57 03 04

**BAR
MONUMENTO**
COMIDAS



Avd. Pinos **PORTO CRISTO**

Restaurant
**ca's patró
pelat**
Especialitat en PEIX I MARISC
Carrer Puerto, 9 - Tel. 57 00 34

Cafetería
LAS GOLONDRINAS
Calle Burdils, 12 - Tel. 57 07 73

**Ara que ja ho saps,
vina**

A n'Es Port

Puerto, 70.

★ ★



**Guio
Realització
i
Direcció**

**Guillem "Guti"
i
Tomeu "Casetas"**

Bar CA'N PEDRO

DIRECCIÓN:

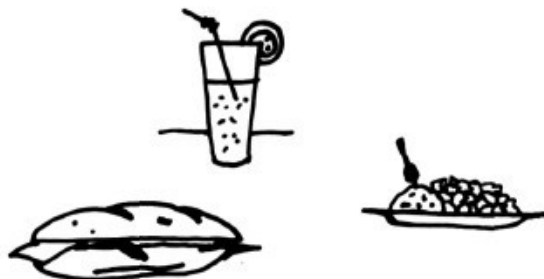
LOCAL

PEDRO

TOTALMENTE

PANYELLA

REFORMADO



ESPERAMOS SU VISITA

**A SU DISPOSICION EN
CALLE SUREDA, 11**

INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR

ADVIERTE A LA COMARCA

**¡Esto se puede
evitar!**



***No pague facturas astronómicas en las reparaciones:**

INSTALACIONES ELECTRICAS SALVADOR: Le ofrece a través de cuota anual y muy económica, solucionarle todos los problemas y averías que pueda tener en su instalación eléctrica, sin necesidad de pagar desplazamientos, ni mano de obra, solo tendrá que pagar los materiales que se repongan.

Llámenos y vendremos a visitarle

**Infórmese en Electrodomésticos Salvador. C/ Sureda, 9
Porto Cristo. Tel. 57 07 50.**

POU

**OBJETOS REGALO
MENAJE COCINA
LAMPARAS Y APLIQUES
PLAFONES
JUGUETERIA
ELECTRODOMESTICOS
JANE Y PLAY**

Puerto, 86 - Tel. 57 10 20 - PTO. CRISTO



ALLADIUM

SA COMA



**MUSIC
COCTAILS
PUB**

DISSENY GRAFIC



Restaurante chino

ORO NEGRO

LOCAL CLIMATIZADO

RESERVE SU MESA AL TEL. **57 12 65**

(COMIDAS PARA LLEVAR) MARTES CERRADO

Calle Burdils, 1-A

PORTO CRISTO

Bar Restaurante
CLUB NAUTICO

Tel. 57 01 23

Bar Restaurante
«LATITUD 39»

Tel. 57 00 11

Restaurante Barbacoa
«SA GRUTA»

Tel. 57 01 93

PORTO CRISTO



*Tintorería
Lavandería*

MIGUEL

**La limpieza por principio,
la higiene como fin**

Calle Puerto, 40

Teléfono 57 02 65

PORTO CRISTO (Mallorca)

Los secretos de la cocina



Sección a

cargo de Miguel Gelabert

Dibujos: Xisco Cortés



con el puré y dejarlo en la cazuela a fuego muy suave. Para evitar que las patatas se resequen, recubrirlas con un poco de leche sin mezclar. a la hora de servir calentar todo removiendo con una cuchara de madera.

47°) Salsas más espesas.-

Para espesar una salsa de civet, vagú o carne asada hay que trabajar un pedazo de mantequilla con un tenedor hasta que adquiera la consistencia de una pomada. Añadir una cantidad igual de harina e incorporar la mantequilla a la salsa en ebullición mezclarla bien dándole vueltas con una cuchara de madera hasta conseguir que la salsa quede bien ligada y espesa.



50°) Pelar pimientos.-

Se pueden pelar sin muchos problemas los pimientos asados, con el siguiente sistema, dejar los pimientos en el horno durante un cuarto de hora dándoles vueltas para que la piel se vaya despegando uniformemente y después meterlos en una bolsa de plástico cerrada, cuando se hayan enfriado, la piel se desprenderá con mucha facilidad.

48°) Los papillotes.-

Antes de encerrar en el envoltorio de papel de aluminio la carne o pescado, untar ligeramente el aluminio con mantequilla o aceite. El papillote debe hicharse con el calor del horno y debe ser servido enseguida antes de que se aplaste. Es imprescindible utilizar productos de primera calidad y muy frescos porque en el papillote nada enmascara los sabores.



51°) Un caldo transparente.-

Para que un buen caldo esté bien hecho no basta con que los ingredientes sean de calidad, también hay que tener en cuenta que para que salga brillante y transparente tiene que hervir a fuego muy lento un mínimo de 4 horas y no se debe de remover nunca, para quitarle la grasa en caliente uno de los remedios que van bien es colarlo con un trapo fino y limpio mojado con agua fría.

49°) Puré de patatas con antelación.-

En caso de que uno se vea obligado a preparar un puré de patata con antelación (mejor no hacerlo nunca) el truco más fácil es mezclar un poco de mantequilla



B

A

L

I

BAR

AMBIENTE TROPICAL
COCTELES, ZUMOS NATURALES, ETC.

DETRAS DEL HOTEL FELIP

Imatges d'ahir



Sobre Carmencinta y en aguas de Porto Cristo. De izquierda a derecha: el patrón Tomeu Vadell «Pelat», Mecánico, Tomeu Pelat «Joveu», Biel Carrió «Pussa», Toni Bassa, Toni i Toni Vermell. Año 1950.



PERFECTO-PASCUAL

Avda. Pinos, s/n - Tel. 57 00 28
PORTO CRISTO

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
PAVIMENTOS CERÁMICOS Y DE GRES
PIEDRA ARTIFICIAL
DISTRIBUIDOR OFICIAL DE:
CHIMENEAS CARPINELLI Y WATERFORD

FUEGO

de Carpinelli

